

## VANDAAG

- \* Opnieuw akties te Steenen Koraal p.2
- \* Eduardo Halabi: 'Curaçao toeristisch niet boeiend' p.3
- \* SPA: Tevreden over minister p.5
- \* Mafia Sicilië verdient goud aan Cameroun p.7
- \* Schoonmaakactie op Bonaire p.15



...HALABI...  
...niet boeiend...

107E JAARGANG — NO.: 149 ZATERDAG 30 JUNI 1990

# AMIGOE



## OPHEFFING BLOKKADE TOEGEZEGD

### Onafhankelijkheidsverklaring bevroren

# Litouwen valt voor Gorbatsjov



■ GORBATSJOV

nen. Na een economische blokkade door de Sovjetunie die 72 dagen heeft geduurd aanvaardde het parlement in Vilnius met 69 voor, 36 tegen en twee onthoudingen, het regeringsvoorstel.

Premier Prunskiene en president Landsbergis reizen vandaag naar de Estse hoofdstad Tallinn voor een bijeenkomst van de Baltische raad, waaraan de regeringen van de drie Baltische staten deelnemen. In de Baltische raad coördineren Litouwen, Estland en Letland hun pogingen om staatkundige onafhankelijkheid te bewerkstelligen.

Het is niet duidelijk geworden of Gorbatsjov de Litouwse leiders enige garantie heeft geboden voor een tijdschema voor de onderhandelingen over onafhankelijkheid. Gorbatsjov heeft eerder gezegd dat hij het recht



■ LANDSBERGIS

van de Baltische republiek op onafhankelijkheid aanvaardt, maar dat die slechts via grondwettelijke procedures tot stand kan komen. Dit zou kunnen gaan via besprekingen die wel vijf jaar duren voordat de Baltische republiek zich van Moskou kan afscheiden na vijftig jaar Russisch bestuur. Prunskiene liet onlangs doorschermen dat Moskou het proces mogelijk in ongeveer twee jaar zou kunnen afronden. Daarmee zou de SU ermee akkoord gaan dat de drie Baltische republieken de onafhankelijkheid terug krijgen die zij verloren toen zij in 1940 onder Stalin gedwongen werden ingelijfd bij de SU.

### "Impressionisten" verdwenen tijdens transport

LISSABON - Drieschilderijen van de impressionistische kunstenaars Pissarro, Sisley en Boudin, die toebehoorden aan een vooraanstaande Portugese familie, zijn verdwenen tijdens hun vervoer tussen Groot-Brittannië en Lissabon.

Dat heeft de Portugese krant "Diario de noticias" vrijdag gemeld. De familie, die anoniem wil blijven, had volgens de krant aan de kunstgalerie in Southampton gevraagd de doeken zorgvuldig in te pakken en te versturen. De schilderijen, met een gezamenlijke waarde van ongeveer 3,5 miljoen gulden, zijn nooit op hun bestemming aangekomen. Een team van Britse en Portugese rechercheurs onderzoekt de verdwijning.

### Burgeroorlog in Mocambique



■ MUGULAMA - Moeder en zoon komen in het vluchtelingenkamp aan in Mugulama in Mocambique. In dit kamp sterven dagelijks kinderen van ouders die de burgeroorlog proberen te ontlopen. Deze duurt nu al vijftien jaar. (AFP-satellietfoto)

### Fokker: China

AMSTERDAM — Fokker blijft behalve met Iran ook met China te onderhandelen over de levering van eveneens 12 Fokker 100-vliegtuigen. Een woordvoerder van Fokker heeft dat bevestigd. Met de twee orders is in totaal een bedrag gemoeid van rond de twee miljard gulden.

Volgens de woordvoerder komen de onderhandelingen met China nog dit jaar rond. "Door publicatie hebben de besprekingen wel enige vertraging opgelopen. De zaak ligt politiek iets minder gevoelig dan bij Iran, maar prettig is het in de openbaarheid komen ervan niet", aldus de woordvoerder.

De vliegtuigen zijn bestemd voor de centrale Chinese luchtvaartmaatschappij CAAC die ze zal inzetten op regionale routes. Het binnenslepen van de order zou volgens de Fokker-woordvoerder een gigantische doorbraak betekenen. "Het is voor ons heel belangrijk daar een markt te openen. Het zou het begin zijn van een enorm marktpotentieel, heel belangrijk voor Fokker."

### Litouwen: olieboycot opgeheven

MOSKOU - De Sovjet-regering heeft zaterdag Litouwen laten weten de levering van olie te hervatten.

Een parlementaire woordvoerder in de Litouwse hoofdstad Vilnius zei dat premier Kazimiera Prunskiene hierover door Moskou was gebeld. Volgens haar hebben de Sovjet-autoriteiten laten weten de olietoevoer vandaag te hervatten. De Sovjet-regering reageert hiermee op het vrijdag genomen besluit van het Litouwse parlement de onafhankelijkheidsverklaring tijdelijk te bevriezen. Moskou staakte de olietoevoer, in het kader van een economische boycot, nadat de Baltische republiek zich op 11 maart onafhankelijk van de Sovjetunie had verklaard.

MANILA - De Verenigde Staten halen een luchtmachteenheid terug uit de Filipijnen. De terugtocht van het squadron, bestaande uit 24 Phantom-straaljagers, zal in oktober beginnen en binnen een jaar voltooid zijn. Dit gebeurt om budgettaire redenen en wegens een wereldwijde herschikking van de VS-strijdkrachten.

## MEDEDELING

GEDURENDE de maand juli verschijnt de Week-end-bijlage Napa van de Amigoe niet. Medio augustus kunnen de lezers van de Amigoe wederom genieten van de extra editie op zaterdag.

Maandag 2 juli 1990 verschijnt de Amigoe niet. Dit in verband met de viering van de Dag van de Vlag op Curaçao. De drukkerij is gedurende die dag gesloten.

Dinsdag 3 juli 1990 is de Amigoe er weer! Wij wensen onze lezers op Curaçao een prettige viering van de Dag van de Vlag toe.

DIRECTIE

### Na uitbundige ontvangst in VS: Zuidafrika's blanke pers kritisch over Mandela's

JOHANNESBURG - De hieldentournee van het echtpaar Mandela door de Verenigde Staten kleurt weliswaar de voorpagina's in Zuidafrika, maar heeft irritatie gewekt bij de blanke pers. De commentaren op de eerste Amerikaanse visite van de zwarte ANC-leider en zijn vrouw Winnie zijn doorspekt met sarcastische opmerkingen.

"Terwijl Mandela en zijn ANC-gevolg schitteren in de aanbidding van de Verenigde Staten - het land van onbezonnen extravagantie - worden de problemen die hen te wachten staan in Zuidafrika, steeds groter", schreef het Afrikaanse blad 'Beeld' bitter. De voortdurende steun

van Nelson Mandela voor de gewapende strijd van zijn organisatie tegen de blanke minderheidsregering, de economische sancties tegen Pretoria en zijn weigering om Libie, Cuba en de PLO te veroordelen, zijn de blanke kranten een doorn in het oog. "Zijn houding hierin kan de VS in verlegenheid brengen", waarschuwt 'Beeld' spreekbuis van de regerende Nationale partij van president Frederik de Klerk.

De Mandela-tourorganisatie ontlokte met haar gehamer op handhaving van de sancties tegen Pretoria commentaar van de zeer gematigde 'Star'. "Het ANC-gevolg heeft Coca-Cola-producten verboden in zijn geheerde luxe-vliegtuig omdat de firma op de boycotlijst voorkomt. Dit gebaar zou zijn hebben ware het niet dat het vliegtuig zelf een Boeing is, de belangrijkste steunpilaar van de Zuidafrikaanse luchtvaartmaatschappij".

In tegenstelling tot hun blanke broeders vinden de zwarte kranten in Zuidafrika zich nauwelijks op over het Amerikaanse bezoek van de Mandela's, ook niet in positieve zin. Meer dan het verplichte stukje-met-foto is niet te vinden in de zwarte pers. Zijn oproepen tot sancties geven blijkbaar geen aanleiding tot commentaar, evenmin als reacties van tegenstanders. 'The Sowetan' merkte slechts op dat "het argument om de sancties nu op te heffen, niet overtuigend is".

### Bij economische hervormingen: Bush belooft flinke vermindering schulden

WASHINGTON - Landen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied die met steun van de internationale instellingen verregaande economische hervormingsprogramma's hebben aangenomen kunnen op extra schuldverlichting rekenen van de Verenigde Staten. Dit heeft president George Bush gezegd.

Bush verklaarde dat het plan-Brady, bedoeld om de schuldenlast van veel landen te

verminderen, goed werkt. Voor landen met een grote officiële schuld blijft de schuldenlast echter zwaar, aldus Bush. Hij merkte op dat de niet-commerciële schuld van Latijns-Amerika aan de VS ongeveer twaalf miljard dollar bedraagt, waarvan een groot deel rust op de schouders van kleine landen als Honduras en El Salvador.

Voor landen met de grootste schulden zal een aanzienlijke vermindering van die schulden worden voorgesteld, aldus Bush. Verder worden er leningen tegen soepele voorwaarden beschikbaar gesteld en zullen er meer regelingen komen waarbij schulden worden omgezet naar projecten en in deelnemingen in bedrijven. In de nieuwe voorstellen van Bush wordt niet gesproken over vermindering van schulden aan de banken, hetgeen in het plan-Brady een belangrijke plaats innam. Volgens Bush is de welvaart van Noord- en Zuid-Amerika niet afhankelijk van hulp; maar van handel.

### Meinhof

BUDAPEST - Behalve de internationaal gezochte terrorist Carlos heeft ook de Westduitse terroriste Ulrike Meinhof een tijd in Hongarije gewoond. De in Budapest verschijnende krant "Nepszabadsag" schrijft vrijdag dat zij geruime tijd geloggeerd heeft in een luxe hotel in Budapest.

## THEATER IN HAMBURG



■ HAMBURG - De uitvoering van Phantom of the Opera in een splinternieuw daarvoor gebouwd theater in Hamburg bracht ruim drie-

duizend politiemannen op de been. Niet als belangstellenden maar om het protest te dempen tegen deze geldverspilling. Vooral jongeren

gaven blijk van hun verontwaardiging. Er werden onder meer sit-ins op straat gehouden. De politie zette onder meer waterkanonnen in.



## PIKA

## Voetbalkenner

DAT die Nederlandse voetballers er geen bal van hebben gebracht tijdens het Wereldkampioenschap Voetbal (heel goed, ja, allemaal Hoofdletters) is wel bekend voor iedereen meer dan duidelijk. Maar hoe breng je dat falen naar buiten? Niemand hoorden wij dit helderder stellen dan een voetballenaar deze week via een van de Curaçaose radiostations: 'Ze konden', zo zei hij, 'niet eens een deuk in een boterplaatje schoppen'.

## Waardering

Wij houden ervan wanneer er lovende woorden worden gesproken. Indien dat het geval is, is de PIKA-redactie er onmiddellijk bij om die positieve houding te melden. Zeker wanneer die waarderende zinnen betrekking hebben op een van onze redactieleden. Het volgende werd (tegenover een onzer (en dus uwer) gesteld: 'Een man van grote kaliber', aldus een lezer-abonnee, 'is te vinden als een speleknop op een hooivork'.

Wij noemen geen namen. Maar die uitspraak is, geleet op de persoon op wie die uitdrukking betrekking heeft, geheel juist.

## HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en vroege ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige tot krachtige oostelijke wind (tussen 12 en 28 knopen).

## WEEROVERZICHT:

Alhoewel de activiteit van de intertropische konvergentiezone in de afgelopen uren verder is afgenomen, blijft de vochtigheid en onstabielheid voldoende om een plaatselijke bui boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling te doen komen.

## OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.3
St Eustatius	half bewolkt	32	26	0.1
St Maarten	licht bewolkt	32	26	0.5
Chicago	onbewolkt	28	21	0.5
Boston	motregen	20	14	1.8
Detroit	onweer	29	20	4.3
Kingston	licht bewolkt	34	25	0.0
New York	licht bewolkt	31	22	4.3
Philadelphia	licht bewolkt	33	22	4.3
Port of Spain	half bewolkt	30	23	0.8
San Juan	licht bewolkt	31	25	0.8

## Angela Jessurun-Simon school



■WILLEMSTAD — De openbare lagere school op Montaña Abou heeft sinds maandag een officiële naam: Skol basiko Angela Jessurun-Simon. De onthulling van het bord werd gedaan door de heer A. Jessurun, weduwnaar van mevrouw Jessurun. Dat gebeurde in het bijzijn van de minister van arbeid en sociale zaken Eithel Pieterz, onderwijs-gedeputeerde Mendes, kinderen, andere familieleden en kennissen van Angela.

Haalt U mij op s.v.p. Ik ben in het asiel op Parera.



■WILLEMSTAD — Frank Evertsz, directeur van de stichting voor opvang van Antilliaanse studenten in Neder-

# Sitek expositie: Opnieuw akties in Steenen Koraal

VOOR DE LEERKRACHTEN aan het katholic en protestants onderwijs gaat deze maand een van de strijdpunten van de onderwijsakties van het afgelopen jaar in vervulling. De salarissen van gehuwde mannen en vrouwen worden gelijkgetrokken. De leerkrachten van het openbaar onderwijs moeten nog een maand langer wachten. Met dit onderdeel zijn echter nog lang niet alle strijdpunten van de onderwijskrachten bereikt. Maar het is nu vakantie in het onderwijsveld, een rustperiode om in augustus weer met nieuwe moed te beginnen, met het onderwijs en met het vechten voor de rechten.

De onderwijsvakbond Sitek heeft het schooljaar afgesloten met een tentoonstelling waar de strijd van de laatste maanden in beeld wordt gebracht. Via foto's, krantenknipsels, de brieven over en weer, maar ook de attributen die daarbij een rol speelden is een erg leuk, maar ook interessant overzicht gegeven. Om ook een idee te geven van de sfeer en de entourage van de spannendste dagen zijn de stoelen weer opgesteld en staat vooraan de tafel met het Sitek-bestuur. Errol Cova, als pop met een gipsmasker, hanteert de hamer, de overige bestuursleden zijn te herkennen aan een opvallend kenmerk, een sigaar, een oorbel, een baard, de haardos, of een nubia (wolk) boven het hoofd. Bij binnenkomst staat Chaco van Radio Hoyer met zijn microfoon en tas met geluidsapparatuur het gebeuren te verslaan.

De eerste tafel geeft een samenvatting van het ontstaan en de groei van de Vakbond voor Leerkrachten op Curaçao via de Sindikato di Trahadu den

Enseñansa na Korsou tot de Sindikato di Trahadu den Edukashon na Korsou en enkele foto's van de staking in 1975. Daarna staat de hele binnenplaats in het teken van 1990. De leerkrachten die de tentoonstelling bekijken, maar ook vele buitenstaanders zullen vaak een 'O,JA' laten klinken: de vergaderingen in landhuis Steenen Koraal, de demonstraties in Punda, de vergaderingen in het Caribbeaan Hotel, de Internationale Dag van de Vrouw, de vergaderingen van Forsa Mayor, de rechtszaken, het beroemd geworden ene ei, enz. De foto's hangen er, geïllustreerd met bijvoorbeeld een weegschaal en de kleding van een advocaat, met de vele flessen Calpol, met het brood en de eindeloze hoeveelheden koffie die ieder op de been moesten houden, met de uitgevergrote krantenartikelen, advertenties, maar ook met het commentaar van diverse (hoofd)-redacteurs.

Ook de mening van de leerlingen is niet vergeten. Op school werd aandacht besteed aan de staking en de werkstukken die met maatschappijleer zijn gemaakt op bijvoorbeeld het MIL hebben ook hun plaats gevonden op deze expositie. Vooral de ganzenborden zijn mooi gevonden, waar duidelijk in beeld kan worden gebracht het 'drie stapjes vooruit, en dan weer twee achteruit'.

De tentoonstelling werd donderdag geopend met een gesprek van de bestuursleden waarin het Sitek-lied werd belicht. Daarna benadrukte Errol Cova dat deze expositie niet gezien moest worden als een afsluiting van de akties, maar als een versterking van de eenheid. Dit vooral omdat hij ver-

moedt dat de strategie van de overheid erop gericht is, deze eenheid te doorbreken. Tot nu toe is slechts een deeltje van het geheel verzilverd en dit is beslist niet het eind.

De paritaire commissie heeft gezocht naar andere, nieuwe alternatieven, maar is tot de conclusie gekomen dat men moet overgaan naar een uitbetaling van de salarissen naar reële leeftijd. En daar is de overheid het niet mee eens. Errol Cova hoopt dat de overheid geen andere beslissing zal nemen. En vooral dat de overheid de vakantie niet te baat zal nemen om met andere wetten te komen.

De twee dagen dat de expositie duurde is geprobeerd het beeld zo uitgebreid mogelijk naar voren te brengen. Binnen draaien de video-beelden non-stop hun repertoire. Donderdagavond trad een Tambu-groep op. Vrijdag vond een jam-session plaats van iedereen die mee wilde doen, met muziek, maar ook met poëzie, zang of een conferentie, alles in het teken van de akties. Aan het eind van de middag trad Gibi Basilio op met zijn groep. Zij brachten een toneelstuk over het jaar 2000+, waarin ze duidelijk maken dat je je kinderen moet vertellen over een strijd die je gevoerd hebt om iets te bereiken. Anders denken ze dat alles vanzelf gaat. Hoe moet je iemand bewust maken en wie moet je bewust maken, was het thema.

De expositie in landhuis Steenen Koraal zou om zes uur 's middags worden afgesloten, maar op veler verzoek werd dat sluitingsstip verplaatst naar het eind van de avond.

NEL CASIMIRI

## Verkiezing Miss Curaçao

WILLEMSTAD — Curaçao zal zondagavond haar nieuwe Miss Curaçao kennen. Centro Pro Arte zal morgen om half negen veranderen in een grote bloementuin op het moment dat de Miss Curaçao verkiezing 1990 aanvangt. Acht kandidaten bereiden zich al weken voor het grote evenement dat morgenavond gehouden wordt.

Volgens de organisatoren, zal de verkiezing precies om half negen aanvangen. Voor de show zal in het foyer van Centro Pro Arte een demonstratie plaats vinden van de bekende modezaak 'Fashion Fair'.

Om een show van zeer hoog niveau te garanderen heeft de CYBECO de produktie in handen van de bekende show-producer, Jacques Visser gelegd. Het dec-

or is dit jaar in handen van 'Deco Sign'-eigenaar, Rob van de Laar.

De kandidaten zullen drie keer het toneel opkomen namelijk geuniformeerd, in zwempak en in avondkleding. Choreografie wordt verzorgd door Coraline Bonifacio.

Het bekende zangduo Nico & Bibi (Nico Huiskens en Bibi Provance) zullen samen met Vivienne Frans, Toby Lampe en George Willems het muzikale gedeelte van de show verzorgen. De beroemde TV-acteur en radio-presentator (American Top-40) Shadoo Stevens, zal als eregast van CYBECO de verkiezing bijwonen.

Entree kaartjes á 50 gulden zijn nog te koop bij Centro Pro Arte, de kandidaten en de leden van Cybeco.

## VVV: Controle in het verkeer moet toenemen

WILLEMSTAD — De Vereniging Veilig Verkeer Curaçao (VVV) is zeer bezorgd over de gevaren die zich dagelijks voordoen in het Curaçaose verkeer en het gebrek van controle daarop door politie en apparaten.

Zo blijkt uit een brief die de VVV deze week naar het plaatselijk hoofd van de politie, gezaghebber Elmer Wilsoe, heeft gestuurd.

De mentaliteit van een groot deel van de deelnemers aan het verkeer laat te wensen over, vindt VVV. Dat heeft te maken met het gebrek aan preventieve controle, repressieve controle, het gebrek aan controle-apparatuur, de kleine pakkans van degenen die regels overtreden en verouderde verkeers-

wetgeving. Als gevolg hiervan wordt heel vaak het rode stoplicht genegeerd, aldus VVV, die meent dat dit alles nauwelijks stimulerend werkt: automobilisten zijn steeds minder geneigd zich aan de regels te houden.

Volgens de VVV is het hoogtij dat er enkele maatregelen genomen worden; één daarvan is de installatie van elektronische apparatuur bij stoplichten en apparaten die snelheden meten. Immers, alleen op die manier zullen degenen die de regels overtreden ook echt gepakt kunnen worden. De VVV komt overigens binnenkort weer met een motivatie-campagne om de verkeersveiligheid te bevorderen.

## AGENDA CURAÇAO



## MEDISCHE DIENSTEN

## ARTSEN

**NACHTDIENST ARTSEN**  
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**VERENIGING VAN TANDARTSEN**  
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

## WIJKVERPLEGING

**WIT GELE KRUIS**  
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster van Velthoven, tel.: 76728.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING**  
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139.

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**  
Schottegatweg Noord 43, tel.: 43838/44510; voor informatie over prenatalis zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zittingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO**  
(Fontein 35, tel.: 648077); open van maandag 'm vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, tel.: 641013 b.g.g. 601760.

**GENEESK. DIENST**  
**STADS- EN 2DE DISTRICT OOST**  
30 juni 1990 vanaf 08.00 uur tot 1 juli 1990 om 18.00 uur:  
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76484; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76484 b.g.g. 89266/89337.  
1 juli 1990 vanaf 18.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur:  
Dokter Braam, Spreekkamer: Marie Pompoen, tel.: 615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 78725 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa, Gomez, Nassy, Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

**STADS- EN 2DE DISTRICT WEST**  
29 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 1 juli 1990 om 07.00 uur:  
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Bievengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77244 b.g.g. 89266/89337.  
1 juli 1990 vanaf 12.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur:  
Dokter Pablo, Spreekkamer: Sta Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77664 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Gollo-Henry, Roosa, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

**DERDE DISTRICT BANDABAO**  
29 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 1 juli 1990 om 12.00 uur:  
Dokter Middelhof, Sentro Mediko Tera Cora, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371227 b.g.g. 89266/89337.  
1 juli 1990 vanaf 12.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur:  
Dokter Tweed, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 86294 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucadius, Spong en Tweed).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarnaemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

## APOTHEKEN

## WEEKEINDEDIENST

**zaterdag**  
Otrobanda  
Gosie, Gosieweg 90-A, tel.: 79744.  
Punda  
Popular, hoek Madurostraat/Columbusstraat, tel.: 611269/612376.  
**zondag**  
Otrobanda  
Union, Bredestraat 137, tel.: 623575/625837.  
Punda  
Plasa, De Ruyterkade 36, tel.: 615545/615519.  
**maandag**  
Otrobanda  
de Pueblo, Bredestraat 82, tel.: 625333/625444.  
Punda  
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

## VERLOF

## BEGRAFFENIS

30 juni: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.  
1 juli: P.A. Scherplong, Winston Churchillweg 157-E.  
2 juli: S. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

**LUCHTPOSTSLUITING**  
(Postkantoor Groot Kwartier)  
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur; voor aangetekende stukken één uur van tevoren.  
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag van 10.45 en 17.00 uur.

**THORAX CENTRUM**  
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544)  
openingsdagen van maandag 'm vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**DIENENASIEL**  
kantooruren: maandag 'm vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

**DIENENARTS**  
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veternaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

**BIG PRODUCTIONS**  
20.30 uur concert met de Venezolanaanse zanger Guillermo Dávila - Curaçao Festival Center te Bievengat.

**TONEEL**  
20.30 uur 'Dos bas den kas' o.l.v. P. P. Damsen en gebracht door toneelgroep Pachi i su grupo - Holiday Beach Hotel & Casino.

## ZONDAG

**LANDHUIS ASCENCION**  
10.00-14.00 uur open house.

**KINDERKOOR ANGELITOS**  
14.00-18.00 uur activiteiten voor kinderen in Isla Verde.

**TROPICAL SECRETS/DIVA**  
20.00 uur 'Fiesta Lambada' - Balmora Curaçao Caribbean Hotel.

**TENTOONSTELLING**  
11.00-14.00 uur van door curators gemaakte sieraden - Asiento te Pura Burgh.

**PLATAFORMA OTROBANDA**  
17.00 uur verzameling bij de kiosk op Pura Brion voor de 'sunset kaminada'.

**CYBECO**  
20.30 uur Miss Curaçao-verkiezing - Centro Pro Arte, Schouburgweg z/n.

## MAANDAG

**TOERISTENSCHEPEN**  
07.00-14.00 uur 'Queen Elisabeth 2'; 09.00-18.00 uur 'Carla Costa' (S.J.U.).

## DINSDAG

**TOERISTENSCHIP**  
07.00-17.00 uur 'Skyward' (S.J.U.).

## KERKDIENTEN

**KLOOSTER ALVERNA** (Gouv. van Landbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Nederl.) en 16.00 uur Papiamentu.  
**BARBER** (H. Joseph): zat.: 19.00 uur.  
zond.: 06.00 en 09.00 uur.  
**BRIEVENGAT**: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.  
**BUENA VISTA** (Birgen Mitagrosal): zat.: 18.30 uur; zon.: 09.00 en 11.30 uur.  
**CHARO** (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 11.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.  
**GROOT KWARTIER** (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Nederl.) en 18.00 uur.  
**JANDORET** (O.L. Vrouw van Goede Raad): zat.: 10.00 en 19.00 uur.  
**HULPERK BOCA SAMI**: zat.: 18.00 uur.  
zon.: 08.00 uur.  
**HULPERK LAGOEN** (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.

**JANWE** (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Nederl.).  
**KORRAAL SPECHT** (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.  
**MONTAÑA** (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.  
**OTROBANDA**:  
Santa Ana: zon.: 08.00 en 19.00 uur.  
Santa Fama: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.  
**PIETERMAAI** (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.  
**SANTA MARIA**: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.  
**SANTA ROSA**: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.  
**SAN WILLIBRORDO**: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.

**SERU GRANDI** (Fuk): zon.: 17.00 uur.  
**SOTO**: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.  
**STEENRIJK** (O.L. Vrouw van Altavilla): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (christmatica) en 18.00 uur.  
**SUFFISANT** (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.  
**TERA CORA**: zon.: 18.00 uur.  
**WESTPUNT** (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.  
**WISH** (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.  
**ZUID BONAM** (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

## EVANGELISCHE

## BROEDERGEMEENTE

## MORAVIAN CHURCH

(Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)  
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.  
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.  
(Emmy Berthold kleuterschool, Surinam)  
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

## AFSCHEID

## Onlangs werd in Centro

Pro Arte de heer Richard Simon gehuldigd. Van de heer Simon werd afscheid genomen nadat hij 30 jaar in dienst is geweest van het Rooms Katholiek Schoolbestuur. Hij heeft op verschillende scholen gewerkt waarvan van het langst op het St. Thomas College.

Andere onderwijzers waar het schoolbestuur helaas afscheid van moest nemen zijn de heren O. Noorden, N. Con, C. La Croes en Mevrouw A. Rosina. Allen werden op gepaste manier bedankt en gehuldigd.



EDUARDO HALABI TIJDENS SKAL CLUB BIJEENKOMST:

# 'Eiland toeristisch niet boeiend'

## Op Curaçao hangt te harde industrie-sfeer

WILLEMSTAD — 'Het Caribische toerisme heeft een paar zeer opmerkelijke contradicties met zich. Aan de ene kant zijn er mensen die veel willen doen en die veel 'sophistication' van resort hotels verwachten. Aan de andere kant zijn er mensen die hun vakantie in een primitieve atmosfeer willen doorbrengen. Vakantie-atmosfeer in het Caribisch gebied betekent mooie hotels (niet alleen vijf sterren hotels) met de onvermijdelijke moderne eigenschappen, maar in een tropische omgeving met aantrekkelijke stranden, groen en natuur. Op de tweede plaats komt de andere bijkomstigheden zoals een goede infrastructuur, de hollandsse ambiance, de drijvende markt, lokale cultuur enzovoorts. Dit verklaarde Rif Resort Hotel promotor Eduardo Halabi onlangs tijdens een voor de Skal Club Curaçao gehouden praatje.

Curaçao, zei Halabi voorts, is geen boeiend eiland. Nog steeds geeft het eiland een harde industrieel sfeer weer. De aangename en zeer rustige sfeer die men kan

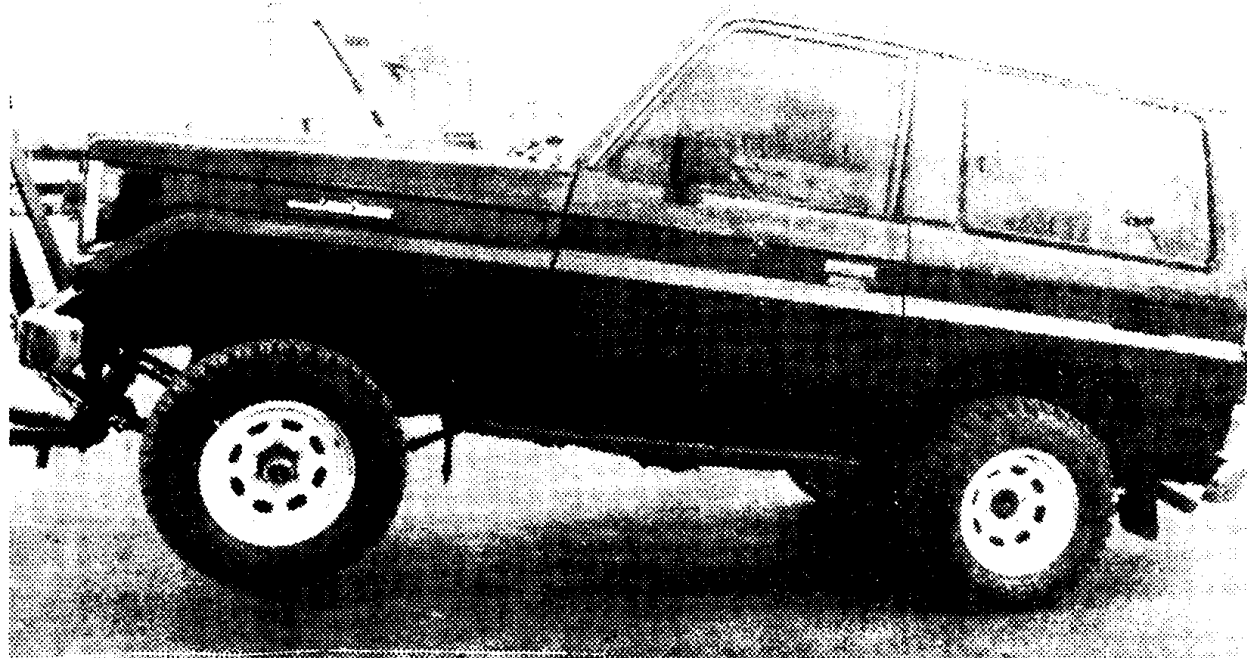
proeven zodra men op Bonaire, Aruba of St. Maarten aankomt, is op Curaçao nog steeds niet merkbaar, aldus Eduardo Halabi. Dit is niet vreemd als men realiseert

dat Curaçao een grotere eiland is met een zeer gediversificeerde economie.

Uitbreiding van het toerisme-infrastructuur moet een eerste stap zijn naar de creatie tot een vakantie-sfeer die erg noodzakelijk is om Curaçao als toeristische bestemming mee te laten tellen in het Caribisch gebied. 'Wij moeten het product 'Curaçao' ontwikkelen met in achtname van alle gebreken van het eiland'.

'Het is noodzakelijk een aantrekkelijke sfeer te creëren rondom de bestaande hotels. De bestaande sfeer is niet aantrekkelijk. Dus moet men spoedig beginnen met het aanleggen van een groen landschap rondom de Princess Beach en het gebied rondom de ITC-Sonesta-Ramada-Caribbean hotels', aldus Eduardo Halabi.

Het is aan te raden om in de toekomst projecten te ontwikkelen in de gebieden die een meer natuurlijke sfeer weergeeft zoals de oost-zuidelijke kustgebied en Banda'bou. De revitalisatie van het stadscentra moet versneld worden, alsook de monumenten herstel plan. De wegen die van de vliegveld naar de stad leiden moet met onder andere cocospanten verfraaid worden, verklaarde de hotel promotor.



■ WILLEMSTAD — Donderdagmorgen 28 juni is het Franse marineschip FNS 'Rhone' de haven van Willemstad binnengevaren en zal tot 2 juli afgemeerd liggen bij de Matheywerf. De 148 bemanningsleden staan onder het commando van capitaine de fregat Renard.

Zaterdag 30 juni zal het schip van twee tot vijf uur 's middags opengesteld zijn voor het publiek, zodat de Curaçaose bevolking kan kennismaken met een stukje Franse marine.

## Benzineprijzen omhoog op Curaçao en Bonaire

WILLEMSTAD — In verband met de stijging van de aardolieprijs gedurende het tweede kwartaal van dit jaar heeft de minister van Handel,

Industrie en Werkgelegenheid, Chucho Smits, besloten om gedurende het derde kwartaal de prijzen voor benzine te verhogen met respectievelijk 2,5 en 2,3 cent voor 92 en 95 octaan voor het Eilandgebied Bonaire en voor het Eilandgebied Curaçao met 2,5 cent voor beide octaangehalten.

De pomprijzen voor vermelde aardolieprodukten worden met ingang van 3 juli 1990 als volgt: Voor Bonaire: benzine 92 octaan -88,6 cent per liter, benzine 95 octaan - 91,5 cent per liter. Voor Curaçao: benzine 92 octaan - 90,6 cent per liter, benzine 95 octaan -93,7 cent per liter.

In verband met de daling van de stookolieprijzen worden de prijzen voor de navolgende produkten bestemd voor KAE/KODELA met ingang van 3 juli 1990 als volgt: Marine Fueloil (Bunker C) aan KAE: Naf.113,09 p/1000 kg., Marine Gasoil aan KAE: Naf.227,34 p/1000 liter; Marine Gasoil aan KODELA: Naf.235,58 p/1000 liter; Marine Diesel aan KODELA: Naf.214,58 p/1000 liter.

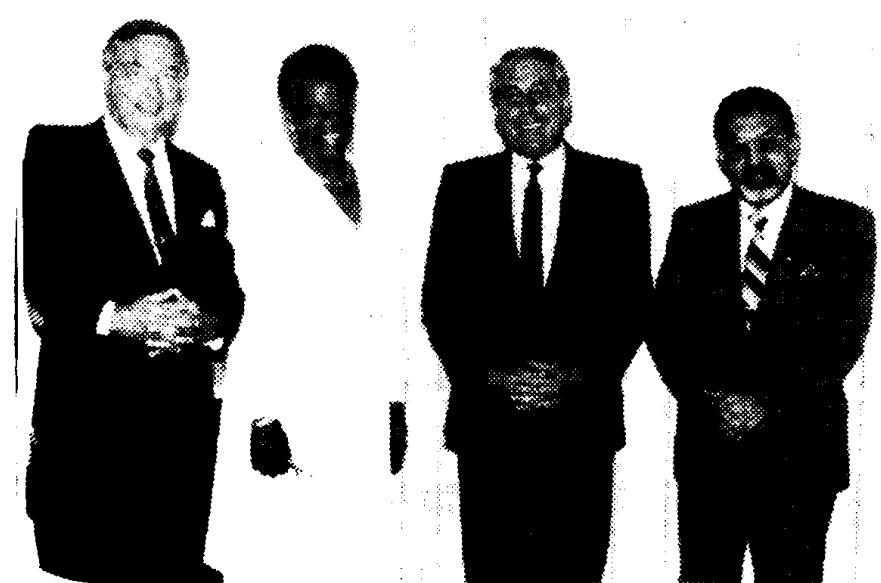
De hieruit vloeiende korektie met betrekking tot de brandstoftoeslag wordt door Kodela bekendgemaakt.

## Vlag-project Krèsh Dede Pikiña

WILLEMSTAD — De Dag van de Vlag is er niet alleen voor volwassenen. Dat hebben de mensen van de Krèsh Dede Pikiña aangetoond. Die organisatie in mei en juni verschillende activiteiten voor de zeer jonge gasten (0 tot 4 jaar) van deze creche. Middels het vertellen van verhalen, het maken van werkstukjes en het luisteren naar en zingen van het volk hebben de kinderen kennis kunnen maken met de vlag en het volkssied van Curaçao. Zo maakt directrice Milla Palm van die creche bekend. Gisteren werd dit project\* afgesloten met een feestje, waarbij uiteraard volop vlaggetjes te zien waren.

## ALM maandag naar Suriname

WILLEMSTAD — De donderdag j.l. afgelaste ALM vlucht naar Suriname wordt op maandag 2 juli uitgevoerd. Deze vlucht, de LM 721.2 vertrekt om 20 over 5 's middags naar Paramaribo en komt daar om kwart voor 9 's avonds aan. De passagiers dienen zich uiterlijk om 4 uur 's middags bij de ALM-balie op Hato te melden. Aldus een bekendmaking van de ALM. De vlucht in kwestie kon donderdag geen doorgang vinden vanwege de staking in Suriname. Nu de situatie er genormaliseerd is, heeft de ALM besloten een extra vlucht in te lassen. Hoewel zulks niet specifiek gezegd is in het persbericht, zal de normale donderdagvlucht, zo wordt tenminste aangenomen, volgende week ook normaal doorgang vinden.



■ WILLEMSTAD — Onlangs maakten de hoofdcommissaris van de gemeente politie van Amsterdam Drs Eric Nordholt en de hoofdcommissaris van de gemeente politie van Rotterdam Rob Hessing hun opwachting bij minister-president

Liberia-Peters. Bij deze gelegenheid werden zij vergezeld door de Gevolmachtigde Minister van de N.A. in Nederland Edsel Jesurun.

Op de foto (v.l.n.r.): Drs. Eric Nordholt, premier Liberia-Peters, Rob Hessing en minister Jesurun.

## Na beslaglegging naar Venezuela vervoerd

# Gestolen Venezolaanse wagen aangetroffen in Monte Carmelo

WILLEMSTAD — Een grondig onderzoek waarbij Curaçaose en Venezolaanse autoriteiten hebben samengewerkt had tot gevolg dat gisteren een wagen die sinds april dit jaar illegaal op Curaçao was in beslag genomen en direct naar Venezuela vervoerd werd. Het een en ander gebeurde nadat dr Eduardo Marquez, een hoge functionaris bij de Venezolaanse intelligentie-politie DISIP, op 10 april dit jaar een klacht indiende bij Venezolaanse politie-autoriteiten dat zijn wagen gestolen was.

Uit een in Venezuela ingesteld onderzoek bleek dat de wagen (van het merk 'Montero') samen met een groot aantal andere gestolen wagens via de ferry Almirante Luis Brion naar Curaçao werd verstuurd.

Marquez heeft, via officiële wegen, direct contact opgenomen met lokale politie-autoriteiten, die na een door hen ingesteld onderzoek de wagen in de wijk Monte Carmelo aantrouwen. Gisteren vloog Marquez van Venezuela over en samen met de lokale politie en een deurwaarder van het Openbaar Ministe-

rie begaf hij zich naar het pand in Monte Carmelo waar zijn wagen stond.

De deurwaarder legde beslag op de wagen en de auto werd meteen met een takelwagen naar de ferry-terminal getransporteerd. De wagen werd aan boord van de Almirante Luis Brion gezet en gisteren nog, samen met zijn eigenaar, naar Venezuela gebracht.

## MARGARITA MEXICAN RESTAURANT

Authentic Mexican Cuisine  
established just recently in January, 1990

NOW UNDER NEW MANAGEMENT

Come celebrate with us

the 2nd. of July

"FLAG DAY"

Special Menu:

Sopa Tres Colores  
or  
Ensalada Mixta  
plus  
Filete al Tequila  
(Carne o pollo)  
plus  
Apple Delight

Open from 6 p.m. till 11.30 p.m.

Commercial Center Brievengat, phone 72155  
Opposite Lovers Ice Cream

Zojuist ontvangen

de wereldbekende

TENNISSCHOENEN/ LOOPSCHOENEN

WEARING IS BELIEVING

Natuurlijk bij:

**IMGA Sports**

Prof. Kernkampweg 13 - Tel.: 75304  
ARUBA: The Galleries, Tel.: 35259

**Get Fit**

Salinja Shopping Center

## LAST VAN STROOM UITVALLEN - VERZEKER JEZELF!

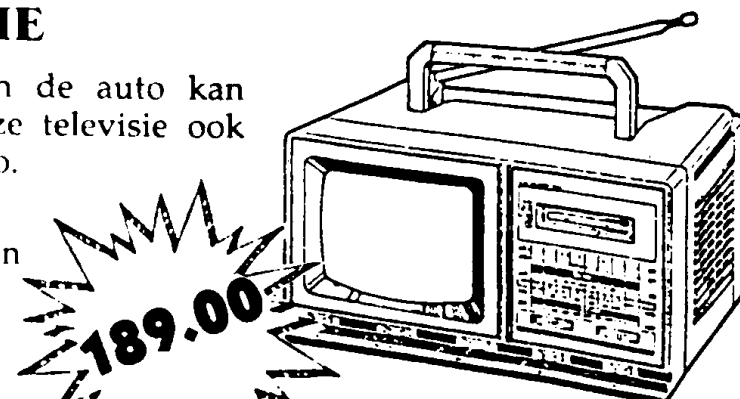
Stroom kan uitvallen op de meest vervelende momenten - bijvoorbeeld als een belangrijke voetbalwedstrijd gespeeld wordt!

Koop voor een redelijke prijs een

**5" TELEVISIE**

die op batterij, stroom of in de auto kan werken! Bovendien komt deze televisie ook met cassette en AM/FM Radio.

Dit alles voor de lage prijs van



**189.00**

Nog vele andere specials!

HEERENSTRAAT 31 - Tel.: 611552 - ALTIJD HET BESTE!

## Voor wetenschappelijk werk

# Cola Debrotprijs naar prof. dr Bak

WILLEMSTAD — De Cola Debrotprijs is dit jaar toegekend aan professor dr Rolf P.M. Bak, voor zijn buitengewone prestaties op wetenschappelijk gebied gedurende de afgelopen vijf jaar. Van 1970 tot 1984 was hij in dienst van het CARMABI,

waar hij vanaf 1978 onderdirecteur was.

In 1976 promoveerde hij op onderzoek aan het koraalrif van Curaçao, waarvan de resultaten zijn vastgelegd in zijn proefschrift: 'Growth of coral colonies and the influence of biological and physical factors on carbonate accumulation in situ'. Sinds 1984 is hij verbonden aan het Nederlands Instituut voor Onderzoek ter Zee (NIOZ) en is vorig jaar benoemd tot bijzonder hoogleraar Tropische Marine Biologie aan de Universiteit van Amsterdam.

Hij is recensent (reviewer) van voraanstaande wetenschappelijke tijdschriften waaronder Coral Reefs, Marine Biology en Bulletin of Marine Science. Hij is tevens adviseur voor het tijdschrift Marine Ecology Progress Series.

Dr Rolf P.M. Bak heeft 14 jaar lang ononderbroken op het CARMABI gewerkt aan het koraalriffen-project. Dat dit project ruimschoots aan de verwachting heeft voldaan is voornamelijk aan zijn inzet te danken. Het hoge peil van het werk van dr Rolf Bak heeft Curaçao een internationale weten-

schappelijke naam bezorgd op het gebied van de kennis van koraalriffen.

Niet alleen Nederlandse onderzoekers, maar ook de nodige buitenlandse onderzoekers hebben op het CARMABI gewerkt om te profiteren van de kennis van dr Rolf Bak. Deze vergaarde kennis heeft ook directe vruchten voor de gemeenschap afgeworpen, wat bijvoorbeeld blijkt uit het bestaan van drie onderwaterparken op de Nederlandse Antillen. (Curaçao, Bonaire, Saba) en het duiktoerisme dat erdoor bevordert is.

Ook op de scholen en bij het publiek in het algemeen is de kennis over onze prachtige riffen gemeengoed geworden mede dankzij het werk van dr Bak. Op dinsdagavond 3 juli a.s. zal de Cola Debrotprijs 1990 uitgereikt worden aan dr Rolf Bak ten huize van de gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao.

**olivetti**  
typewriters  
calculators  
computers

**MUSKUS**  
MUSKUS TRADING N.V.  
ERIEWEG 28 ZEELANDIA

**Costa Rica**

**Natuur & Avontuur**

Geniet 8 dagen lang van Costa Rica en haar natuurschoon voor slechts Fl. 775,- p.p. (twee pers. kamer)

Inbegrepen in deze 8 dagen zijn:


- \* Vliegreis Cur.-San Jose-Cur. per KLM
- \* 7 Nachten Hotel accommodatie
- \* Excursie naar de Vulkan Irazu en de prachtige Orosi vallei (lunch inbegrepen)
- \* Jungle train excursie incl. drankjes en lunch
- \* Excursie naar Oxcar Factory en de Tropical Bird Farm
- \* Belasting op het Hotel tarief
- \* Transfer luchthaven - hotel v.v.
- \* Porter kosten op de luchthaven
- \* Toesien belasting (10%)

Dit is slechts één tour uit onze Costa Rica folder. Vraag vrijblijvend naar deze prachtige Costa Rica folder.

**maduro travel**

- Plaza: 76700 • Punda: 613853/4
- Isla: 72576/7 • Colon: 626300/1
- ITC: 636175





ARUBA HI-WINDS Pro-Am Foundation

**NOTICE**

ARUBA HI-WINDS PRO-AM FOUNDATION, organizers of the


**ARUBA HI-WINDS PRO-AM 1990**

event, kindly requests all creditors of its 1990 event to contact its treasurer via:

LEYSNER & DE CUBA, ACCOUNTANTS

A. Laclé Blvd. 4

tel: 33050



**HET ARUBAANSE PADVINDSTERS GILDE**

Pa medio di e anuncio aki Arubaanse Padvindsters Gilde ta participa e numbernan ganador di nan rifa cu a tuma lugar awe 27 di juni.

1. Nr. 5883 - baikel  
2. Nr. 9792 - holoshi  
3. Nr. 5446 - calculator  
4. Nr. 5833 - radio.

Ganadornan por tuma contacto cu telefonnr. 36518 of 48818, pa reclama nan premio.

Ademas nos kier a gradici tur persona of instancia pa nan contribucion pa cu nos rifa.

**ARUBAANSE PADVINDSTERS GILDE**

**Activiteiten**  
**Brazil-centrum**

**BRAZIL** — In het buurtcentrum Brazil wordt de maand juni vanavond afgesloten met een Mexicaans zangfestival.

Hiervoor hebben zich niet minder dan zeventwintig deelnemers gemeld. Op 5 juli wordt in het buurtcentrum begonnen met een handenarbeid opleiding speciaal voor personen die zich met de jeugd bezig houden. Voorts wordt begonnen met een opleiding voor Eerste hulp bij ongelukken (EHBO) en meer beweging voor ouderen (MBVO). Voor inlichtingen en inschrijvingen kan men bij het buurtcentrum Brazil terecht (telefoon 46500).



**\* 2 anochi/3 dia**  
**PRIJS PA PERSONA**  
**DEN UN CAMBER DOBBEL**

**INCLUYENDO:** Pasashi ida y vuelta cu estadia na Holiday Inn Le Jeune, un auto, desayuno completo, impuesto.

**Di bishita of vacacion pa Miami ?**

Purba Air Aruba, awor tambe cu paketenan atractivo.

**Air Aruba ta ofrece un servicio di PRIMERA!**

Pa mas informacion yama bo agente di viaje of Air Aruba tel.36600. Corsow:83777

**BOEING 757**

**AIR ARUBA**

E linea aerea DISTINTO y... na ora





**Playa Liquor**

**Y**

**Playa Trading**

lo ta sera pa

**INVENTARIO**

**Juli 2 - 3, 1990**

Gerente





**TE HUUR AANGEBODEN**

te Sabana Blanco op Aruba

**MINI**

**WAREHOUSES**

vanaf 145 m<sup>2</sup>, twee verdieping pand met beneden ruime showroom en op bovenverdieping ruimte voor kantoor of appartementen.

Is leeg; kan direct betrokken worden.

Te bevragen tijdens kantooruren bij:

**CARIB MOTORS**

L.G. Smithboulevard

Telefoon 21840      Fax 26661



De winnaars van de chocolade "SMARTIES" campagne zijn:

- Leandra Croes (met de Nintendogame)
- Madiki Havel 60
- Ernie Kock (met de BMX Cross Bike)
- San Barbola 2
- John Harms - BMX Cross Bike

**MERCURIUS TRADING CO.**



**OM TE ZORGEN DAT U UW BANK BINNEN**  
**HANDBEREIK HEEFT, STAAN**  
**ER NU DRIE KANTOREN VOOR U OPEN.**

Sinds kort is het derde Arubaanse kantoor van de ABN in Oranjestad geopend. En daardoor zijn we voor u niet alleen beter bereikbaar geworden. Ook de positie van Aruba binnen het internationale netwerk van de ABN - een netwerk van bijna 1.000 kantoren, verspreid over meer dan 45 landen - is erdoor versterkt.

Iets waar zowel onze particuliere als onze zakelijke klanten de vruchten van kunnen plukken. Uiteraard als het gaat om dagelijkse producten en diensten. Zo is de ABN bijvoorbeeld de enige bank die aangesloten is op SWIFT, een internationaal, volledig geautomatiseerd interbancair betalingsstelsel. Waarmee internationale betalingsopdrachten in een handomdraai

afgehandeld kunnen worden. Maar ook als het gaat om specifieke projecten als projectfinancieringen en off-shore banking, kan de ABN dankzij haar netwerk altijd voor verrassende oplossingen zorgen.

Door dit netwerk is de ABN dan ook in staat wereldwijd solide relaties op te bouwen. Want een bank die de wereld kent, wordt vanzelf bekend over de hele wereld.



**ABN Bank**

**A WORLD OF UNDERSTANDING.**



SPORT

**Het Bestuur van de  
Stichting Avondonderwijs Aruba.**



# 2 di yüli 1990 Dia di Bandera

Un pabien na hinter Pueblo di Kòrsou  
laga nos tur hunto ban selebrá



2 yüli  
Dia di Bandera



**Amstelaanse  
Brouwerij**



2 juli

**Dag van de Vlag**

**Officieel Programma**

**"Viering Dag van de Vlag"**  
2 juli 1990

Plaats: Plaza Brion      Tijd: 10 - 22 uur

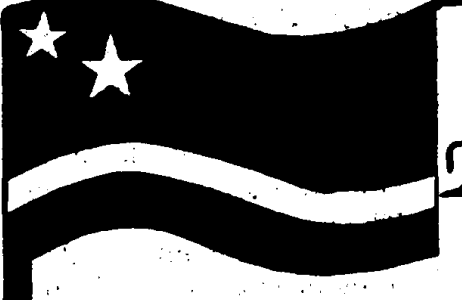
**OFFICIËLE GEDEELTE**

10 uur - Groet van de vlag door geüniformeerde jeugd.  
- Oëcumenisch dankwoord door Mgr. Ellis.  
- Volkslied van Curacao.  
- "Aubade" door geüniformeerde jeugd en verenigde koren.  
- Toespraak door de Gedeputeerde van Cultuur, de heer E. Mendes de Gouveia.  
11 uur - Demonstratie door de Blue White Birds.


**CULTURELE GEDEELTE**

12.30 - 13.30 uur: Markwell Lou Estrellanan  
13.30 - 14.30 uur: G. & N. Antiyas  
14.30 - 15.30 uur: M. & J. Fortuna  
15.30 - 16.30 uur: M. & J. Fortuna  
16.30 - 17.00 uur: optocht Colon - Brionplein  
17.00 - 18.00 uur: M. & J. Fortuna  
18.00 - 19.00 uur: optocht Colon - Brionplein  
19.00 - 20.00 uur: Los Insoportables  
20.00 - 21.00 uur: The Secret Service Brassband  
21.00 - 22.00 uur: VUURWERK


Menshe di Gobierno di Kòrsou.




2 yüli  
Dia di Bandera




**BANCO DI CARIBE N.V.**




2 yüli  
Dia di Bandera



**ABN Bank**




2 yüli  
Dia di Bandera




**W.G. Trautenberg N.V.**  
AIRCONDITIONING SERVICE


Sara Lachweg 105 - Tel: 618811



2 yüli  
Dia di Bandera




**Fita**



2 yüli  
Dia di Bandera

**VAN HARTE  
PROFIJAT**  
met deo koring




**CHIRAP**


TOURISM DEVELOPMENT



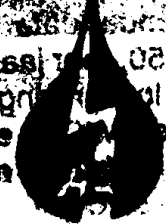
2 yüli  
Dia di Bandera



**CUROIL**



2 yüli  
Dia di Bandera



**COMPANIA DI AWA**  
ELECTRONIC  
DI Kòrsou N.V.




2 yüli  
Dia di Bandera




**Curacaoanse Dok  
Maatschappij**

**ta deseá pueblo di Kòrsou  
un dia fells i patriótiko ku**

**Dia di Bandera**  
**Un Pueblo tin Bandera!**



2 yüli  
Dia di Bandera



**CURGAS**



# Prijzengeld vergeleken met andere sporten

## Renners in de Tour de France verdienen weinig

**FUTURUSCOPE -** Vergelijken met de toppers uit andere takken van sport verbleken de verdiensten van de vedettes in de wielersport.

Greg Lemond, de best betaalde coureur, kan zich met 3,5 miljoen gulden jaarlijks nauwelijks een plaats in de top vijftig van de grootverdieners verwerven.

In verhouding met de Formule 1-coureurs Senna en Prost, ieder goed voor 24 miljoen, ontvingt de wereldkampioen slechts een fooi. In vergelijking met de gigantische salarissen van de bokkers Tyson (50 miljoen), Spinks (31 miljoen) en Sugar Ray Leonard (27 miljoen) lijkt hij wel een armoedzaaijer.

Hoewel de Tourdirectie het prijzengeld dit jaar optrok tot 3,5 miljoen gulden - in 1983 slechts 500.000 florijnen - is het nog steeds geen vetpot. De tennisers bijvoorbeeld kunnen dezer dagen bijna het drievoudige verdienen op Wimbledon: 10 miljoen gulden.

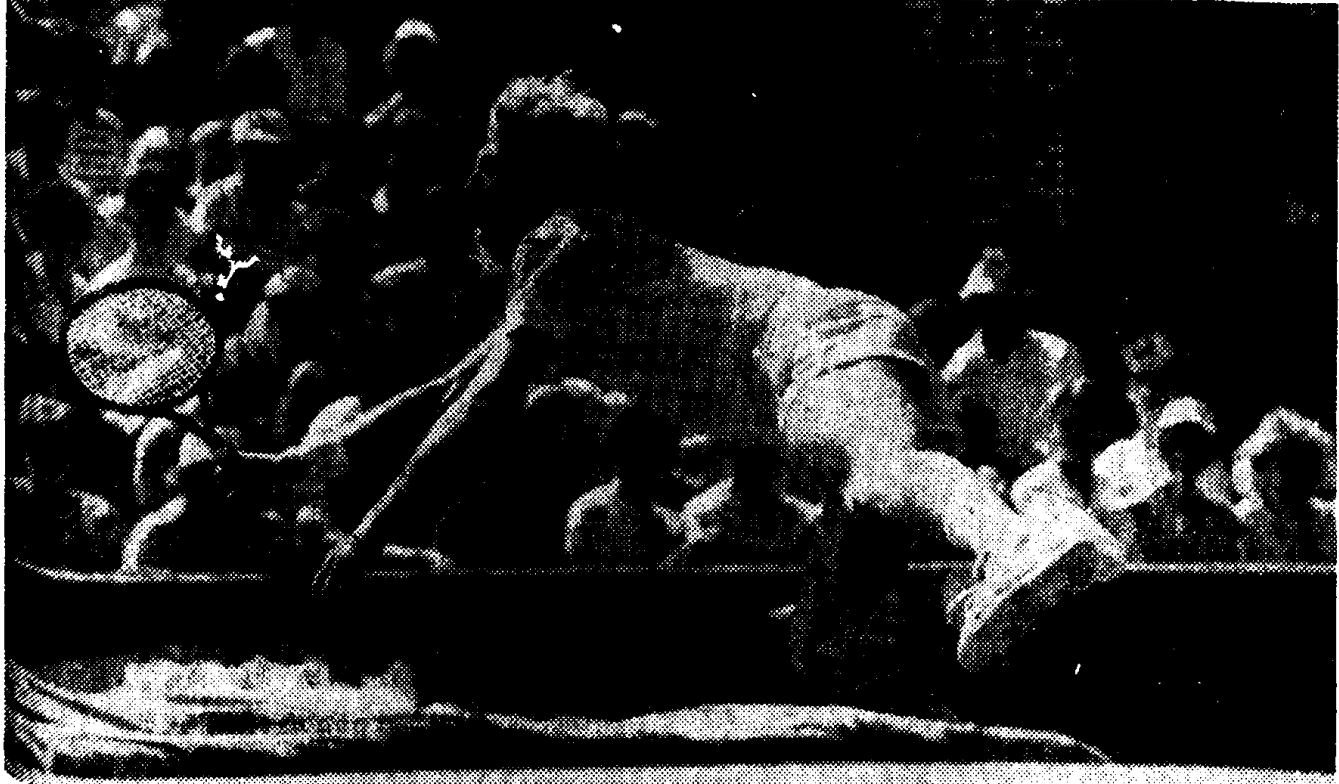
De winnaar in Londen krijgt 800.000 gulden. De Tourzege levert 700.000 gulden op, met dien verstande dat het geld gedeeld moet worden met de ploegmakers. De vroege uitval van de Tour gaat met lege handen naar huis, op Wimbledon wordt uitschakeling in de eerste ronde beloond met 16 mille.

**OP DE KLEINTJES**  
La Soci   du Tour de France heeft bepaald niet op de kleintjes te letten. De vier sponsors die het belangrijkste wielerspektakel van het jaar financieel steunen, brengen meer pecunia binnen dan de vijftien in de

### Sport Agenda

- SENTRO DEPORTIVO KORSOU** (zwembad)  
open van: 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
vrijdag en zaterdag gesloten
- PIENA BENNIE LEITO** (muz.)  
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur
- BOWLEN** (Macor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingsuren: maandag t/m donderdag van 17.00-22.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur
- SCHAAKVERENIGING CUHA  O** (muz. & Burgh)  
vrijdagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken
- SCHAAKVERENIGING JANWE** (Sentro di Barjo Janwe)  
vrijdag van 09.00-13.00 uur schaak- en training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar
- BASEBALL** (AA-klasse)  
20.00 uur: Sta Maria Pirates vs Sta Rosa Indians - Sentro Deportivo Korsou
- BASEBALL** (A-klasse Hubenit)  
10.00 uur: Conlupo vs Sta Maria.  
13.00 uur: Koraal Specht vs Miro's Video.  
16.00 uur: Blue Hawks vs Armendaris  
vrijdag Holi Agust  n
- ZONDAG**

## Boris Becker ronde verder



**WIMBLEDON -** Niet zonder moeite is Boris Becker op Wimbledon een ronde verder gekomen.

voorgaande jaren.

De organisatie vangt handenvol geld van het tv-station ABC, gemeenten moeten fors in de gemeenschapskas graaien om de start en/of finish binnen de grenzen te krijgen. De 22 ploegen betalen elk 150.000 gulden als inschrijfgeld.

In totaal beschikt de Soci  t   over 30 miljoen gulden, waarmee vanaf vandaag in Futurusscope met een proloog aan de 77ste editie van de Ronde van Frankrijk wordt begonnen.

In de toekomst kijken past wel in Futurusscope. Steeds vaker gaan stemmen op dat de renners zich slecht verkopen. De VVBW (vereniging van beroeps wielrenners) heeft al geopperd dat de coureurs recht hebben op een aandeel van de inkomsten uit de tv-rechten.

De voormalige Tourdirecteur Felix Levitan noemde in een interview de wielrenners en de ploegleiders idioten. Hij meende dat ze geld moeten vragen voor een Tourstart en niet omgekeerd. Zijn uitspraak dat hij de renners zou laten delen in de winst, klonk op zijn minst hypocriet.

**ZWEMMEN / UTRECHT -** De zwemvierdaagse, die de koninklijke Nederlandse zwembond kwam te staan op een verlies van ruim twee ton, heeft Unicef ruim 400.000 gulden opgeleverd.

## Donadoni speelt Mardonna wil shirt Baggio

**ROME** Madonna wil het shirt van Baggio. Ze is weg van de groene ogen van de Italiaanse internationale. Supersxy vindt ze hem niet. In dat opzicht wordt de duurste voetballer ter wereld overtroffen door zijn landgenoot en doelman Zenga. De mega-ster werd geïnterviewd door het Gazzetta Dello Sport. Twee dagen na de finale op 8 juli staat ze met haar show in het Olympisch stadion van Rome. Ze geeft er twee concerten. Beide zijn al maanden uitverkocht. De Amerikaanse popzangeres, geboren onder de naam Veronica Ciccone, wil de eindstrijd bijwonen, als Itali   daarin meespeelt.

In het Italiaanse elftal maakt Roberto Donadoni zaterdag in de wedstrijd tegen Ierland zijn rentree. De middenvelder van AC Milan miste een wedstrijd door een verdraaide knie. Hij neemt de plaats in van Berti, die voor een duel geschorst is.

Gianluca Vialli zit op de bank. Hij is hersteld van zijn blessure, maar nog niet honderd procent fit. Naast hem zit Serena, de maker van het tweede doelpunt tegen Uruguay. De aanvalslinie tegen Ierland wordt wederom gevormd door de tandem van Juventus: Schillaci - Baggio.

Onder zijn dictatoriale bewind was de Tour hard op weg een bonite reclamekaravaan te worden, waarin de coureurs steeds verder leken te verzuipen. De nieuwe Tourdirecteur Jean Marie Leblanc heeft tijdig ingezien dat de commercie terugdrongen moest worden. Zijn frisse aanpak, meer gericht op het sportieve element en de sporters, lijkt toekomst te hebben.

## Advies Rini Wagtmans Van der Velde stopt met wielersport

**RIJSBERGEN -** In overleg met zijn adviseur Rini Wagtmans heeft Johan Van der Velde vrijdag besloten zijn professionele wielloopbaan te be  ndigen.

De 33-jarige Brabander reed sinds maart dit jaar in dienst van de bescheiden IOC-Tulip-ploeg van Jose Decauwer. Van der Velde stopt omdat hij zich niet meer in staat voelt tot prestaties.

De laatste jaren ging het sterk bergafwaarts met de ongetwijfeld getakelde beroepsrenner. Na zijn geruchtmaakende vlucht uit de Giro d'Italia in 1989, werd hij door TVM ontslagen. Hij vond onderdak bij Orbea, de Spaanse ploeg die door financiële problemen niet meer bestaat.

Van der Velde was sinds 1978 professionaal. Zijn grootste triomfen vierde hij in dienst van de Raleigh-ploeg van Peter Willems. Onder zijn hoede werd hij tweemaal

## In Roermond: Ontvoerders baby blijven in arrest

**ROERMOND -** De vier mannen die ervan verdacht worden betrokken te zijn bij de ontvoering van de inmiddels bijna tien maanden oude baby Dennise Grutter in Nederland zijn vrijdag voorgeleid aan de officier van justitie en in bewaring gesteld.

Tot de arrestanten behoren de 22-jarige MTS-scholar Hassan K., vader van Dennise, uit Kessel (in diens vader de 57-jarige M.K. uit Roermond, grootvader van de ontvoerde en inmiddels teruggevonden baby. Verder hun beider landgenoot A.S. (25) uit Weert en de 25-jarige Nederlander E.N. uit Eindhoven. Van justitie-zijde is nog niets meegedeeld over het motief van de ontvoering.

**LUSAKA -** In de Zambiaanse hoofdstad Lusaka lijkt de coup-poging tegen president Kenneth Kaunda te zijn mislukt. Eerst werd namelijk vanmorgen via Radio Zambia gemeld dat Kaunda was afgezet, maar een latere uitzending meldde dat deze aankondiging een leugen was.

Met de verdubbeling van de prijs van maïsmeel heeft Kaunda zijn politieke leven op het spel gezet. Tot nu toe heeft hij de protesten van de bevolking onder leiding van studenten onderdrukt. Maar de prijs is hoog: in Lusaka zijn al meer dan 27 doden en 150 gewonden gevallen. Honderden Zambianen zijn opgepakt. En nu blijkt er ook een poging gedaan te zijn hem van zijn troon te stoten. Over de situatie vanmorgen in Lusaka bestond weinig duidelijkheid evenals over de positie van Kaunda zelf.

## Idylle met Sibylle



COMO - Ook Sibylle Beckenbauer moet het deze dagen zonder haar echtgenoot stellen.

De weinige momenten dat de twee bij elkaar zijn worden ze nog lastig gevangen door alerte fotografen. Dat leverde dit plaatje op!



Ben Johnson is vol goede moed dat hij in september weer mag hardlopen in wedstrijdverband.

## Wachten op regerings-besluit Ben Johnson start klaar

**TORONTO -** Ben Johnson zit met een been in de startblokken voor een spectaculaire comeback.

Eind september loopt de IAAF-schorsing af, die hem twee jaar geleden werd opgelegd, toen hij bij de Olympische Spelen van Seoul werd betrapt op doping. Het incident kostte hem zijn goede naam, de Olympische titel op de 100 meter en zijn wereldrecords.

Big Ben ziet er wat minder gespierd uit sinds hij geen anabole steroïden meer slikt, maar volgens de Canadese sprinter is de energie er nog altijd. Zodra de Cana-

dese minister van sport Marcel Danis doet wat iedereen verwacht - de levenslange uitsluiting, die zijn regering uitsprak, opheffen - is Johnson weer op weg de snelste man ter wereld te worden.

Velen betwijfelen dat, maar de 28-jarige Johnson zelf gelooft erin. "Ik weet dat ik ook zonder anabolen kan slagen. Toen ik die 9,79 seconden liep, heb ik er eigenlijk geen baat van gehad. Het hielp bij de training, maar niet bij het lopen."

Johnson liep die 9,79 in Seoul. Dat wereldrecord werd hem ontnomen, evenals de 9,83 van het jaar tevoren in Rome. Het record staat nu op naam van Carl Lewis met 9,92. Die tijd werd vorig jaar tot op tweehonderdste seconde benaderd door de 23-jarige Amerikaan Leroy Burrell. "Een jochie" volgens Johnson.

Bij het aanwijzen van kanshebber nummer een voor de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona wijst de vinger van Johnson op diens eigen buik. Hij is tegen die tijd bijna 31 jaar.

De afgelopen maanden heeft Johnson hard getraind. Hij voelt zich zelfs veel beter dan in de tijd dat zich liet inspuiten met stanozolol, waarvan de afvalproducten tijdens Seoul in zijn urine werd aangetroffen of toen hij snoopte van winstrol, een middel uit de veeartsenij, dat zijn lijfarts Jamie Astaphan hem toestopte.

Zijn prestaties tijdens de training zouden vergelijkbaar zijn met die Johnson leverde in de aanloop naar Seoul. Volgens zijn vroegere trainer Charlie Francis, die hem leerde lopen ... en spuiten, liep de Canadees onlangs nog 10,05.

De afgelopen maanden is Johnson viermaal op doping gecontroleerd. Driemaal na een twee dagen eerder afgegeven aankondiging, eenmaal onverwachts. In alle vier de gevallen was de uitkomst negatief.

De Canadese atletiekbond en het Canadees Olympisch Comité hebben aangekondigd zich in te zullen zetten voor Johnson. Zij willen dat hij op 24 september aanstaande weer in de startblokken kan plaatsnemen; op de dag af twee jaar sinds zijn geruchtmakende overwinning in Seoul.

## Popovics gaat naar Excelsior

**ROTTERDAM -** Eerste-divisieclub Cambuur heeft het nieuwe tweejarige contract met trainer Sandor Popovics met een bedrag van 90.000 gulden afgekocht.

Beide partijen kwamen de schadevergoeding overeen, nadat de eerste zitting van de arbitragecommissie van de KNVB niets had opgeleverd.

Popovics werd begin juni door het bestuur van Cambuur op non-actief gesteld wegens enkele kritische uitspraken over de club. Twee weken later werd de voormalige Hongaar ontslagen. Hij spande een arbitragezaak bij de KNVB aan, omdat Cambuur geen afkoopsom wenste te betalen.

Popovics gaat het volgende seizoen als parttime-trainer aan de slag bij het Rotterdamse Excelsior.

## Erg veel blessures Bondsarts Engeland stelt elftal samen

**NAPELS -** De Engelse bondscoach Bobby Robson weet vooralsnog niet met welke middelen hij Cameroun zondag moet bestrijden. Over een eventuele halve finale tegen de Bondsrepubliek wil hij al helemaal niets weten.

Vrijdagmiddag moest hij misnoedigd toezien hoe bijna een half elftal vanaf de kant de training moest volgen. "Onze belangrijkste man is de bondsarts. Hij zal de opstelling bekend moeten maken", treunde Robson na de middagssessie.

De Brit beleefde niet lang plezier van de gelukkige (1-0) overwinning op België. De achtste finale had duidelijk zijn schrammen achtergelaten. Naast Gary Lineker, die de afgelopen twee weken door een blessure aan

zijn teen alleen met pijnstillende injecties kon spelen, en Des Walker (kuitbeen) vielen ook eens vier spelers geblesseerd af.

Terry Butcher heeft last van zijn enkel, Paul Parker van zijn linker scheenbeen. John Barnes ondervindt hinder van zijn lies, terwijl reserve Steve Hodge sukkelde met zijn knie.

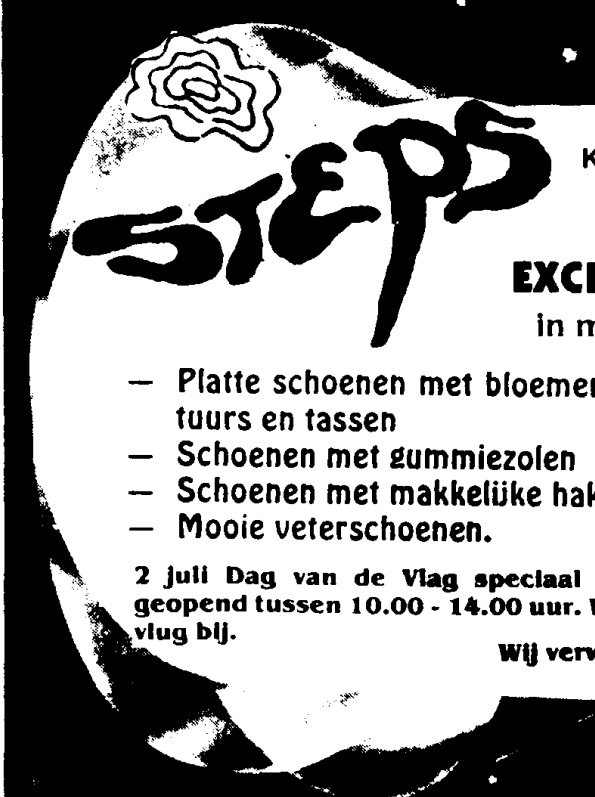
**OVERUREN**  
Hoewel de Engelse bondsmedici overuren draaiden kon met geen mogelijkheid worden voorspeld wie zondag speelsklaar zouden zijn. Robson: "Ik heb wel begrepen dat bij de inzet van Barnes en Walker grote vraagtekens moeten worden geplaatst."

Door de blessure van Barnes is de kans wel groot dat Steve Platt een nieuwe kans krijgt. De aanvalster van Aston Villa was met zijn doelpunt in de laatste minuut van de tweede verlenging rechtstreeks verantwoordelijk voor het feit dat de Engelsen doorstroomden naar de kwartfinales. Het is de vijfde keer in de historie van de wereldtitelstrijd dat het Engelse nationaal elftal doordringt tot de laatste acht.

## Val van Kaunda ontkend

**LUSAKA -** In de Zambiaanse hoofdstad Lusaka lijkt de coup-poging tegen president Kenneth Kaunda te zijn mislukt. Eerst werd namelijk vanmorgen via Radio Zambia gemeld dat Kaunda was afgezet, maar een latere uitzending meldde dat deze aankondiging een leugen was.


Met de verdubbeling van de prijs van maïsmeel heeft Kaunda zijn politieke leven op het spel gezet. Tot nu toe heeft hij de protesten van de bevolking onder leiding van studenten onderdrukt. Maar de prijs is hoog: in Lusaka zijn al meer dan 27 doden en 150 gewonden gevallen. Honderden Zambianen zijn opgepakt. En nu blijkt er ook een poging gedaan te zijn hem van zijn troon te stoten. Over de situatie vanmorgen in Lusaka bestond weinig duidelijkheid evenals over de positie van Kaunda zelf.



Kaya Begonia 2.  
Zojiust ontvangen  
**EXCLUSIEVE SCHOENEN**  
in moderne mooie kleuren.

- Platte schoenen met bloemenprint met bijpassende ceintuurs en tassen
- Schoenen met gummiezolen
- Schoenen met makkelijke hakken voor de vakantie
- Mooie veterschoenen.

2 juli Dag van de Vlag speciaal voor U  
geopend tussen 10.00 - 14.00 uur. Wees er  
vlug bij.

Wij verwachten U bij: 


Kaya Begonia 2.



# 2 di yüli 1990 Dia di Bandera


Un pabien na hinter Pueblo di Kòrsou  
laga nos tur hunto ban selebrá

2 yüli  
Dia di Bandera



**CACTUS CLUB**

2 yüli  
Dia di Bandera



**security services**

2 yüli  
Dia di Bandera

**Van der Velden & Partners**

2 yüli  
Dia di Bandera



**E - META N.V.**  
(Metallurgic & Electrochemical Company)  
**E - META MACHINESHOP**  
**SIEGFRIED J. SILVANIE**  
DIRECTOR

2 JULI


**DAG VAN DE VLAG**

**OFFICIEEL PROGRAMMA BARBER**


2 Juli 1990

10.00 uur: Muziek door kaha di orgel Gardenia  
Muziek door St Vincentius Harmonie  
10.30 uur: De groepen verzamelen bij Restaurant Bou Barber  
11.00 uur: Vertrek van de groepen met muziek van een drumband  
11.45 uur: Aankomst van de groepen bij het Park Himno i Bandera  
12.00 uur: Twee liederen door het koor "Ban Uni Bos", begeleid door AMO  
Gebed opgedragen door pastoor Gilberto Valencia  
Zegening van de vlag  
Hijsen van de vlag  
Volkslied van Curaçao  
Lied "Grandi bo ta", gezongen door het koor en gedanst door Cesareo Dance Creation  
12.40 uur: Toespraak door gedeputeerde de heer Eduard Mendes de Gouveia  
12.50 uur: Lied gezongen door het koor Ban Uni Bos i Amo  
Chuki en Carlos zingen drie liederen  
13.00 uur: Sluiting van het officiële gedeelte door de ceremoniemeester  
Koor en Band Amo  
13.05 uur: Armonia i kueru  
14.00 uur: Markwei & Stars  
15.45 uur: Mariachi Fortuna  
17.00 uur: Tambú Watawa i su plantashon nobo  
18.00 uur: DJ Quantum en Amo  
22.00 uur: Sluiting.

Mensahé di Gobièrnu di Kòrsou.




2 yüli  
Dia di Bandera



**F. van Lanschot Bankiers**  
(Curaçao) N.V.  
Abraham de Veerstraat

2 yüli  
Dia di Bandera



**C. Winkel & Zonen N.V.**  
LA CASA ROSADA EST. 1873  
Curaçao.

2 yüli Dia di Bandera

Onze hartelijke gelukwensen aan de bevolking van Curaçao met de viering van

**Dia di Himno i Bandera**

Dat deze dag een dag van bezinning mag zijn voor het welzijn van Curaçao.




**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**



2 yüli  
Dia di Bandera


**LANDSRADIO**



2 yüli Dia di Bandera

Grandi t'e pueblo ku ta rendi homenahe na su himno i bandera.


**KORSOU PABIEN!**



**KORPODEKO**  
Korporashon pa Desarojo di Kòrsou

**FUNDACION EMPRESA CHIKI KORSOU**

2 yüli  
Dia di Bandera



**KORPODEKO**  
Korporashon pa Desarojo di Kòrsou



Niemand had rekening gehouden met de stunt van de Afrikanen. Maradona zette, zeker voor de aanhangers van Napoli, het toverwoord. De Totonero, zwarte foto, is naast de handel in verdovende middelen en prostitutie de meest lucratieve manier om geld te maken, maar heeft al vele inwoners uit de stad aan de voet van Vesuvius het leven gekost.

Over de reële omvang van de bedrager die in het illegale gokcircuit omgaan kan alleen maar gegist worden. Alleen maar een jaar geleden ontdekte de Italiaanse politie dat er voor minimaal 2000 miljard lire (30 miljard gulden) vergokt zou worden tijdens de wereldtitelstrijd.

"Een lachwekkend lage schatting" oordeelde de Romeinse krant Repubblica.

**BARCELONA** - Volgens het Spaanse dagblad El País dreigen de organisatoren kosten van de Olympische Zomerspelen van 1992 in Barcelona geheel uit de hand te lopen; elf

biljard gulden inplaats van de oorspronkelijk geschatte 4,2 miljard gulden.<sup>4</sup> Het organisatie-comité TOOB geeft vier oorzaken aan voor die spectaculaire ontwikkeling: Allereerst is er vanaf 1985 aan het begin dit jaar sprake van een inflatie van 37,4 procent. Ten tweede zijn de prijzen van de bouw-industrie nog sterker gestegen. Ten derde moesten enkele bouw-projecten aanzienlijk worden gewijzigd, zoals het Olympisch stadion op de Montjuïc, dat bij de inwijding vorig jaar september tijdens de wereldbekerfinale atletiek overmatig waterdicht bleek. De aanpassingen daarvan kwamen alleen al 70 miljoen kosten. Ten vierde zijn enkele projecten in het bouw-programma opgenomen, die oorspronkelijk niet voorzien waren. Vertientig procent van de Olympische kosten worden

De criminele bookmakers hebben hun kantoren vooral in de sloppenwijken van Napels gevestigd. Daar worden de quotes vastgesteld, die heel Italië in haar greep houden.

Ook bij de Camorra is het thuisland de absolute favoriet. De Squadra Azurra staat momenteel 2 tegen 1. Wanneer de favorieten winnen, verdienen de mafiabazen minder. Door de regel is de omzet dan gering. De uitschakeling van Nederland en Brazilië, twee landen die hoog stonden genoteerd, bleek een aangename bijverlating van het eigen vermogen.

De Totonero heeft een schaduwwijde. De Camorra-specialisten van de Italiaanse politie gaan er vanuit dat de zwarte tot heeft bijgedragen tot de alarmfase in de Napolitaanse onderwereld. "De ambitie van meerdere leden van de Camorra heeft een oorlog uitgelokt, die zijn weerga niet kent", aldus rechercheur Mateo Cinque. Het vermoeden bestaat dat bijvoorbeld Peppe Saccone.

de mafiabaas van Salerno, de illegale weddenschappen met zijn leven heeft moeten bekopen.

De zwarte toto mag de meest winstgevende WK-bezigheid van de mafia zijn, het is zeker niet de enige. De Italiaanse rekenkamer heeft het vermoeden uitgesproken dat bij de renovatie van de stadions en de infrastructuur veel geld bij de georganiseerde criminaliteit is beland.

Ook daarbij is Napels de absolute koploper. De opknaptadion heeft 130 miljard lires gekost. Bijna twee maal zoveel als begroot. Een commissie van onderzoek heeft zich belast met de vraag in welke zak het geld verdwenen is. Vooralsnog bevindt het zich alleen nog op dwaalsporen.

**FUTURUSCOPE** - Gert Jan Theunisse is weer in opmars. De naam van de wegens het gebruik van het spierversterkende hormoon testosteron een half jaar geschorste renner, werd vrijdag in de Spaanse sportkrant Marca in verband gebracht met een nieuw vergrijp tegen het reglement.

Na afloop van de eerste etappe van de "Subita a Arrate" ofwel de Wielerweek van Eibar op 13 juni reageerde een van de vier gecontroleerde wielrenners positief. De dope-official van de Spaanse bond heeft dat bevestigd tegenover Marca. Na de bevestigde rit in het Baskenland moesten winnaar Kappes, Jorge Manuel Dominguez, Gert Jan Theunisse en een door het lot aangewezen renner hun plas inleveren.

Uitgerekend op de 13e juni kreeg Theunisse te horen dat hij door de UCI een half jaar werd geschorst wegens de overtreding van de regels tijdens de Waalse Pijl. In zijn urinestaal werd een te grote hoeveelheid testosteron aangetoond, het hormoon dat hem twee jaar geleden in de Ronde van Frankrijk tien strafminuten kostte.

Indien Theunisse de betrapte renner is, wordt zijn straf met nog een half jaar verlengd. Dat zou betekenen dat hij tot 13 juni 1991 niet meer aan wedstrijden mag deelnemen. Assistent-ploegleider Walter Plankaert - Peter Post was niet aanwezig bij de voorstelling van de Tourploegen vrijdag in Futuroscope - zei van niets te weten.

Marca was op het spoor gekomen van de affaire door een anoniem telefoontje uit Nederland. Officiële woordvoerders van de Spaanse bond gaven zoals gebruikelijk geen commentaar. De official die verantwoordelijk was voor de dopingteststijdens de Subita a Arrate wel. Hij reageerde verbaasd met: "Hoe weten jullie dat iemand positief is bevonden?"

De Westduitse motorcoureur Reinhold Roth, die al twaalf dagen in coma ligt na zijn crash tijdens de Grand Prix van Joegoslavië, is vrijdag naar huis gevlogen. Volgens artsen is zijn toestand nu dermatie stabiel dat hij zelfs al enkele keren weer zelf kan adem halen.

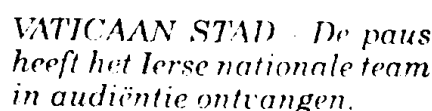
**VOETBAL / WOERDEN**  
De Nederlandse mannen volleybalselectie, inclusief de begeleiding, is voor de periode tot en met de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona, voorzien van een lease-wagen.

**ROTTERDAM** - Ed de Goey en Ioan Ovidiu Sabau hebben bij Feye-noord een vierjarig contract getekend.

Beide spelers signeerden eind deze week hun verbintenis in De Kuip, nadat ze door de medische staf van de Rotterdamse club waren goedgekeurd. De Roemeense international Sabau (22) werd op zijn reis uit Italië naar Rotterdam vergezeld door de vedette Gheorghe Hagi, die volgend seizoen bij Real Madrid speelt, en bondscoach Emrich Jenei.

De overgang van Sabau van Dinamo Bukarest naar Feyenoord is nog niet helemaal zeker. Het Roemeense ministerie van sportzaken moet nog altijd goedkeuring aan de transfer verlenen. Het Nederlandse ministerie van sociale zaken dient Sabau nog een arbeidsvergunning te verstrekken. Volgens directeur Martin Snoeck vormen beide zaken geen

De afronding van de transfer van doelman De Goeij, afkomstig van Sparta, nam enkele weken in beslag. De opvolger van de naar SVV vertrokken Joop Hielekamp te met een elleboogblessure, die Feyenoord niet vertrouwde. De operatie en revalidatie verliepen echter naar wens.



Op de foto zijn links achter de paus bondscoach Jack Charlton, bijgenaamd De

Giraffe, en geheel links de voorzitter van de Ierse bond, Fran Fields te zien.

Verder zijn te herkennen: vooraan Charley O'Leary en helemaal rechts David Kelly.

ROME — Silvio Berlusconi, eigenaar van drie televisiestations en AC Milan en veel meer, is niet langer de persoonlijk van Italië. Nadat hij al eerder de macht van de uitgeverijgigant Mondadori was kwijt geraakt, werd hij nu ook als voorzitter van het concern weggestemd.

Tot Mondadori behoren de grootste Italiaanse krant *La Repubblica* alsmede invloedrijke weekbladen als *L'Espresso*, *Panorama* en *Epoca*. Na een rechterlijke uitspraak viel de macht over Mondadori toe aan Olivetti-baas Carlo de Benedetto. Berlusconi is in beroep gegaan tegen de uitspraak.

**T**E OENDEN - Mark Koe-  
vermans was vrijdag-  
avond op een al wat sche-  
merig wordend Wimbled-  
on het middelpunt van  
een hossend groepje Neder-  
landers. De 22-jarige door-  
zetter uit Bergschenhoek  
had zich na een heroisch  
gevecht met de twee jaar  
oudere Zweed Niclas  
Kronn zowaar geplaast  
voor de achtste finales.  
Dat was een Nederlander  
sinds Tom Okker in 1979  
niet meer overkomen.

Koevermans moest er drie uur en 25 minuten op een ruimeiro baantje keihard voor knokken om deze mijlpaal, verbazingwekkend genoeg zonder enige voorbereiding op gras, te halen. De setstanden gaven aan hoe weinig de twee spelers voor elkaar onderdeden: 6-7 (5-7) 6-4 (6-7) 6-4 6-3. In de achtste finales komt Koevermans tegenover de Joegoslaaf Goran Ivanisevic te staan.

Paul Haarhuis kon de prestatie van zijn vriend niet evenaren. Hij kwam eerder op de dag duidelijk te kort tegen de als zevende geplaatste Brad Gilbert. De Amerikaan, die geen stap te veeleed, nam revanche voor eerder dit jaar tegen dezelfde opponent in Philadelphia geleden nederlaag. Haarhuis hield het ruim twee uur vol maar kon toen toch tamelijk onthuisd vertrekken: 1-6, 6-3, 1-6, 2-6.

“Een schitterende prestatie van mark”, zei bondscoach Stanley Franker, die de sfeergevoelige Zuidhollander voortdurend had aangevoerd. “Hij heeft wilskracht en karakter getoond. Natuurlijk heeft hij geluk gehad. Want eigenlijk is het niet normaal, die iemand zomaar van gravel op gras stapt en dan nog de laatste zestiën op Wimbledon haalt. Maar door de droogte zijn de banen erg hard geworden en mark heeft de loting natuurlijk enorm mee gehad. Deze Kroon is ook een speler, die meer van gravel houdt. Dat was duidelijk te merken. Hij kwam haast niet naar voren. Nu werd het een gravelpartij op gras en dat ligt Koevermans wel. Bovendien speelt hij dit toernooi zonder enige druk. Dat helpt ook mee.

### België's "anarchistische miljonair":

# Wegens ongedekte cheques cel in

**BRUSSEL** - De Belgische zakenman Jean-Pierre van Rossem, die in zijn land de bijnaam de "anarchistische miljonaire" droeg, heeft vrijdag een eerste dag in voorarrest doorgebracht na zijn aanhouding op beschuldiging van het uitgeven van ongedekte cheques. De Antwerpse zakenman, die als multimiljonair een eigen Formule 1-renstal had, is volgens eigen zeggen failliet en zag deze week zelfs zijn sportwagens door de Belgische politie weggehaald.

Van Rossem, die zijn kapitaal verdiende met een op computergegevens berustend beurs-systeem "de Moneytron", kwam vorige week al tegenover verslaggevers zijn faillissement aankondigen. Dat deed hij met te zeggen: "Ik heb goed nieuws en slecht nieuws te melden; het goede nieuws is dat er op de wereld een kapitalist minder is. Het slechte is dat ik dat ben". Volgens Van Rossem is aan zijn imperium een eind gekomen door bedrog van zakenpartners.

De excentrieke zakenman, die met zijn lange haar en grijze baard het voorkomen van een hippie heeft, en die met zijn Onyx-renstal de Grand Prix-circuits langs trok, was altijd openhartig en verhulde nooit zijn anarchistische ideeën. Zijn faillissement is volgens Van Rossem, die door sommigen een financieel genie, door anderen een oplichter wordt genoemd, niet terug te voeren op zijn rekenmodel voor beurskoersen. Hij beweerde nog steeds dat het goed werkt en zegt dat hij veel geld heeft verloren door bedrog van Amerikaanse zakelijke partners.

Het faillissement van de Belgische miljonair heeft een aantal particulieren en financiële instellingen in problemen gebracht. Nadat hij niet meer aan zijn verplichtingen kon voldoen schreef Van Rossem ongedekte cheques uit, wat er toe leidde dat hij donderdagavond door de politie bij de gevangenis van Antwerpen werd opgepakt.

Vermoedelijk zal Van Rossem afstand moeten doen van zijn zeventien Ferrari-sportwagens en een Lamborghini Countach. Financieel blijft er een gat achter dat volgens sommige bronnen zo'n kleine dertig miljoen dollar beloopt.

# WK tutti frutti

● **Ierse politici** hebben de landelijke problemen voor even naar de achtergrond verschoven om het Ierse nationale elftal te kunnen steunen in hun wedstrijd tegen de Azzurri. Alan Dukas van de Ierse oppositiepartij Fine Geal en labourleider Dick Spring zullen minister-president Charles Haughey zaterdag vergezellen naar Italië.

in Milaan naast hulptrainer Berti Vogts, die per **walkie talkie** in verbinding staat met teamchef Franz Beckenbauer.

Omdat het perspectief van boven beter is, kan de assistent Beckenbauer zo nu en dan een nuttig advies verstrekken. In de tweede helft moet dat werk worden overgenomen door Völler. Want in de rust reist Vogts af naar Napels om Cameroun-Engeland te bekijken.

**ORANJESTAD** — In het  
vastapark vond de uitreiking  
plaats van de kampioens-  
rijzen voor het schoolvoet-  
bal 1990 (zie foto). In groep A  
werd St. Aloysius College kam-  
pioen en Colegio San Jose

*subkampioen. In groep B ging deze eer naar de St. Michael / Christus Rey school en St. Anna school, terwijl de Internationale school op de derde en St. Aloysiuschool op de vierde plaats kwamen.*

Voorts werden nog onderscheidingen uitgereikt aan Marlison Hooi, Rudolf Maduro, Juriek de Cuba en Richenel Jongh als topscorers en als waardevolle speler in hun klasse.



# 2 di yüli 1990 Dia di Bandera

Un pabien na hinter Pueblo di Kòrsou  
laga nos tur hunto ban selebrá

2 yüli  
Dia di Bandera

**Pinedoe's**  
General Contractors N.V.


2 yüli Dia di Bandera

  
**REFINERIA**  
**ISLA (CURAZAO) S.A.**


2 yüli  
Dia di Bandera

  
**CIVIL ENGINEERING**  
**SUSANNA N.V.**  
ISOLATIE  
STELLING  
SCHILDEREN

2 yüli  
Dia di Bandera

  
**Supply & Service N.V. (SUSER)**  
COMPLETE SALES and SERVICE  
**LARAMIE - MARSHAL TIRES**  
Detroit Diesel Allison

2 yüli Dia di Bandera

  
**Morris E. Curiel & Sons.**

2 yüli  
Dia di Bandera


**Rooij Catootje Estate N.V.**

2 yüli  
Dia di Bandera

  
**SECURITY GROUP**  
AVILIA, SECURITY SYSTEMS - ELECTRICAL SECURITY SYSTEMS - ELECTRICAL ENGINEERING

2 yüli Dia di Bandera

Onze welgemeende felicitaties  
met deze heuglijke dag




2 yüli  
Dia di Bandera

**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Werfstraat - Tel. 512204

2 yüli  
Dia di Bandera

  
**V. PUTTEN**  
**BROS & ASSC**

2 yüli Dia di Bandera

  
**Bank van de**  
**Nederlandse Antillen**

2 yüli  
Dia di Bandera

**CUCITECH N.V.**



## Afscheidsreis Hr. Ms. Woerden



■ WILLEMSTAD — De 'Woerden' is maandag 25 juni voor het laatste de haven van Willemstad binnengekomen na een afscheidsreis langs de eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba. Eind augustus van dit jaar zal zij vervangen worden door de 'Pelikaan'.

De 'Woerden' is gebouwd in 1954 en heeft tot 1970 gefunctioneerd als mijnenveger, waarna zij werd omgebouwd tot duikvaartuig. In 1986 is zij naar het Caribisch gebied overgevoerd ter ondersteuning van tropisch transport, oefeningen met stationschepen en vervoer van materieel voor de Antilliaanse eilanden. Gedurende drie jaar heeft zij de eilanden in het Caribisch gebied geveren, maar door haar ouderdom en te kleine capaciteit om personen te vervoeren, moet zij vervangen worden.

De 'Pelikaan', gebouwd in 1984 in Noorwegen en speciaal aangepast voor kustvaart, wordt momenteel vanuit Tanzania overgevoerd naar Curaçao, waar zij eind augustus zal arriveren.

## Daithatsu in eerste kwartaal: Minder winst na afname vraag naar kleine auto

TOKYO - Als gevolg van een afnemende vraag naar kleine auto's heeft de Japanse autoproducent Daihatsu in het eind maart afgesloten boekjaar zijn exploitatiewinst zien dalen met vijftig procent tot vijf miljard yen (Nf 62 miljoen). Netto resteert er een winst van 5,67 miljard yen (Nf 70,3 miljoen), zo heeft Daihatsu, dat voor vijftien procent eigendom is van Toyota, meegedeeld.

De omzet van de onderneming nam toe met 1,6 procent tot 694,68 miljard yen (Nf 8,6 miljard). Daihatsu schrijft de vermindering van de vraag toe aan de omzetbelasting die in april vorig jaar van kracht werd. Voor die tijd waren de mini-auto's van Daihatsu voor het grootste deel onbelast.

In het afgelopen boekjaar ging de autoverkoop met 1,8 procent achteruit tot 841.679

stuks. De waarde van de export steeg met 34,2 procent tot 134,93 miljard yen (Nf 1,67 miljard), maar in eigen land verminderde de omzet met 4,1 procent tot 559,76 miljard yen (Nf 6,94 miljard).

### POLEN

Daihatsu maakte ook bekend dat er met het Italiaanse concern Piaggio in principe overeenstemming is bereikt over de gezamenlijke productie van lichte bestelwagens in Italië. Piaggio is opgericht in 1884 en onderhoudt nauwe banden met Fiat.

Daihatsu-topman Jiro Osuga liet verder weten dat de plannen voor de productie van auto's in Polen in de ijskast worden gezet. Al enkele jaren wordt met de Poolse autoproducent FSO onderhandeld over de gezamenlijke productie van het model Charade van Daihatsu. In januari werden de twee ondernemingen het erover eens dat er 5000 a 60000 auto's per jaar kunnen worden gemaakt, maar sindsdien hebben de besprekingen nauwelijks vooruitgang geboekt.

## AFP lijdt groot verlies

PARIS - Het Franse persbureau Agence France Presse (AFP) heeft in 1989 een verlies geleden van 40,2 miljoen frank (Nf 13,4 miljoen). De omzet nam met 5,9 procent toe tot 856 miljoen frank (Nf 285,3 miljoen), zo is woensdag in Parijs bekendgemaakt. Voor 1990 verwacht het bureau een negatief saldo van twaalf miljoen frank (Nf 4 miljoen). Om de verliezen beperkt te houden hebben vertegenwoordigers van het mediawezen en de Franse regering verklaard elk met vier miljoen frank (Nf 1,3 miljoen) bij te springen.

LONDEN - De deelnemers aan de Internationale Ozonconferentie in Londen hebben vrijdag overeenstemming bereikt over hulp aan de Derde wereld bij het uitbannen van ozon-schadelijke stoffen.

Artsen zonder grenzen: 70.000 doden

## Visa verlengd voor verder werk Iran

SCHIPHOL - De Iraanse autoriteiten hebben de visa van het team van Artsen zonder grenzen (AZG) verlengd tot 15 juli waardoor verder gewerkt kan worden aan de medische hulpverlening aan de naar schatting vijfhonderdduizend daklozen in het rampgebied.

Dat heeft Jacques de Miliano, de directeur van Artsen zonder grenzen, dondagavond meegedeeld op Schiphol bij terugkeer uit Iran. Op dit moment zijn er ongeveer twintig medewerkers van deze artsennorganisatie in Iran. Onder hen zijn vier uit Nederland, terwijl de rest afkomstig is uit België en Frankrijk. De Miliano legde er de nadruk op dat de samenwerking met de plaatselijke instanties goed verloopt. Niet alleen met de Rode halve maan, maar ook met de militairen liep de samenwerking goed. De karikatuur die leeft van het land verdwijnt als je zo in het veld bezig bent", aldus De Miliano.

Na de eerste hulpverlening via bevoorrading van ziekenhuizen en andere logistieke activiteiten in de grote steden is nu de tweede fase aangebroken voor AZG. In deze fase wordt medische hulp verleend aan de daklo-

zen die vooral in dorpen en langs de weg verblijven. Drie mobiele AZG-teams reizen daarvoor door het door aardbevingen getroffen gebied. In de dorpen is naar schatting vijftig tot zeventig procent van de inwoners om het leven gekomen, aldus De Miliano. "Bij twintigduizend is men gestopt met het tellen van de doden. De schattingen liggen nu bij de zeventigduizend doden", zo zei hij.

## India: meer hulp, dan bij Ozon-verdrag

LONDEN - India zal niet toetreden tot het verdrag der Bescherming van de ozonlaag als het Westen geen verdere toezeggingen doet voor hulp aan de Derde wereld. China heeft inmiddels duidelijk gemaakt zich wel aan te willen sluiten bij het zogeheten Protocol van Montreal.

De Indische minister van Milieu, M. Ganthi, zei donderdag dat de geïndustrialiseerde landen de Derde wereld verplichtingen willen opleggen zonder zelf voldoende tegemoetkomingen te doen. Volgens haar gaat het Westen daarmee voorbij aan het feit dat de aantasting van de ozonlaag "niet de schuld" van de arme landen is. Volgens Nederland speelt India zijn "machtspositie" uit. Het land is immers in staat op grote schaal de productie van ozon-schadelijke CFK's (zoals aanwezig in spuitbussen) ter hand te nemen. De in Londen aanwezige landen spreken over een totaal verbod op onder meer CFK's in het jaar 2000, met een uitloop van tien jaar voor de Derde wereld. Een speciaal op te richten fonds moet de arme landen voldoende technische en financiële steun garanderen.

TOKYO - De Chinese dissident en astrofysicus Fang Lizhi zal zich na een verblijf van een paar maanden in Groot-Brittannië later dit jaar in de Verenigde Staten vestigen. Dit heeft het Japanse dagblad Yomiuri Shimbun donderdag gemeld op gezag van bronnen binnen het Japanse ministerie van Buitenlandse zaken. Fang kwam maandag in Groot-Brittannië aan op een visum voor zes maanden.



■ WILLEMSTAD — De honorair consul van Finland in Willemstad heeft op donderdag een bezoek afgelegd bij gedeputeerde Dito Mendez.

Met hem besprak ze een voorstel afkomstig van de Finse regering, die bereid is bijstand te bieden voor de ontwikkeling van Curaçao.

MOSKOU - De Communistische partij van de Sovjetunie heeft besloten het partijcongres niet uit te stellen. Daarmee lijkt een fontale aanvaring tussen de hervormingsgezinden en de conservatieven in de partij onafwendbaar.

Een plenaire vergadering van het Centraal comite besloot vrijdag dat het 28ste congres van de partij gewoon volgens plan maandag moet beginnen. Verwacht wordt dat de

bijeenkomst een dag of tien zal duren, drie dagen langer dan gepland. Een poging van de hervormers het congres uitgesteld te krijgen leed schipbreuk. Zij vrezen dat de conservatieven die in de meerderheid zijn van de gelegenheid gebruik zullen maken om omvangrijke hervormingen van de partijstructuur tegen te houden. De vergadering van het Centraal comite had een kalm verloop. Gorbatsjov werd niet onder vuur genomen.

## WORKSHOP BOUWCALC EN GWWCALC

Van 6 t/m 11 juli a.s. organiseert GENACOSYS N.V. met ondersteuning van een softwarespecialist van K.P.D. Nederland, een tweetal cursussen gericht op computertoepassingen t.b.v. de bouwwereld en aanverwante bedrijven. De trainingen zullen plaatsvinden in het cursuslokaal van Caribbean Software aan de Schouwburgweg 5. Deelnemers kunnen afhankelijk van hun werkgebied en/of (beroeps) interesse een keuze maken uit de volgende mogelijkheden.

### A. Computer workshop Utiliteits en Woningbouw.

- BouwCalculatie; - Elementenbegroting; - Projectbewaking;
- Bestekschrijven op basis van STABU in combinatie met kalkulatie
- Netwerkplanning; - Planmatig onderhoud

### B. Computer workshop Grond- Weg en Waterbouw.

- GWWCalc; - GWWCalc projectbewaking;
- GWWbestek RAW; - GWWbestek administratie;
- Netwerkplanning; - Planmatig onderhoud

Kosten Naf. 475,00 (voor VTC leden Naf. 425,00) per workshop

### C. Combinatie van workshop A en B.

Kosten Naf. 795,00 (voor VTC leden Naf. 713,00)

Deelnemers kunnen zich per fax (675819) of telefonisch (676984-74844) opgeven onder vermelding van de gewenste workshop. Betaling van het cursusgeld dient van tevoren plaats te vinden. Het cursusmateriaal wordt tijdens de workshop aan de deelnemers verstrekt. Aan de participanten zal een deelname certificaat worden uitgereikt.

## Opening Cooper Tires



■ WILLEMSTAD — In het teken van een groot aantal familieleden, vrienden en kennissen vond gistermiddag de opening plaats van het nieuwe onderkomen van Cooper tire sales & repair shop. De nieuwe zaak is gevestigd aan de Caracasbaaiweg 121.

De zaak, het eigendom van de familie Evertsz, bestaat al 40 jaar en heeft een aanzienlijke groei doorgemaakt. Eigenaar en directeur van de bandenwinkel, Othon Evertsz, merkte meteen op, dat het invoertarief van 22% op banden van auto's, pick-up en

trucks wel erg hoog is, vergeleken met de 5,5% dat op banden van 'loaders' betaald moet worden. Hij wees ook op het fenomeen waarbij in het buitenland afgekeurde banden hier ingevoerd worden en als tweedehandsbanden worden verkocht. Dit leidt tot meer onveilige situaties op de weg, aldus Othon Evertsz. Voor mevrouw Amintha da Costa Gomez van Totolica had de trotse eigenaar van de zaak een donatie (foto). Op de andere foto het moment waarop moeder Belen Evertsz en kleindochter het lint door-

**2 di yùli, dia di Himno i Bandera**

For di 2 di yùli 1984 Kòrsou tambe ta pertenesé n'e grupo di pais ku tin su mes bandera.

Anto bandera huntu ku himno i eskudo ta forma un unidat, komo simbolo di nos nashon.

Ku orguyo nos tur mester felisitá Kòrsou, i duna honor na nos himno i nos bandera.

**Kòrsou, pabien k'e di'akí!**

Mensahé di Gobièrnu di Kòrsou

**CURAÇAO INC.**

zoekt per 1 juli 1990 voor één van haar EEG consultants een

**WOONHUIS**

te huur voor een periode van 2 jaar. Wij zoeken een 2 of 3 slaapkamer wonig in een representatieve buurt.

Voor offertes en informatie: Tel. 636250, Dhr. Al Monaghan

**Ongedierte bestrijding!**

**BOOSTER PEST CONTROL**

Tel.: 648222

**INDONESIAN RESTAURANT Surabaya**

Waterforthogen no's.: 1, 2, 3

Op MAANDAG, 2 juli a.s. (Vlaggedag) zijn wij zowel voor lunch als voor diner

**OPEN**

Op DINSDAG, 3 juli **GESLOTEN**

Reserveren aanbevolen

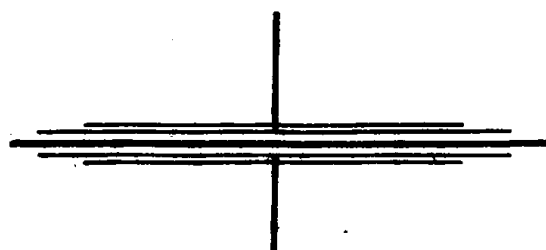
Openingstijden:  
Lunch: Di. t/m Vr. 12.00 - 14.00  
Diner: Di. t/m Zo. 18.00 - 23.00

's Maandags gesloten.

Tel.: 617388



# DIA DI BANDERA



Un pabien na hinter Pueblo di Korsou  
laga nos tur hunto ban selebrá



2 yüli  
Dia di Bandera

**Bata**



2 yüli  
Dia di Bandera

**SALAS** BOEKHANDEL SALAS  
FOKKERWEG 50  
TEL.: 612383 - 612281



2 yüli  
Dia di Bandera




**Lusa**  
Omschrijving 88-  
ENTERPRISES N.V.  
P.O. Box 581 - Curaçao, N.A.




2 yüli  
Dia di Bandera

**La Ganga**



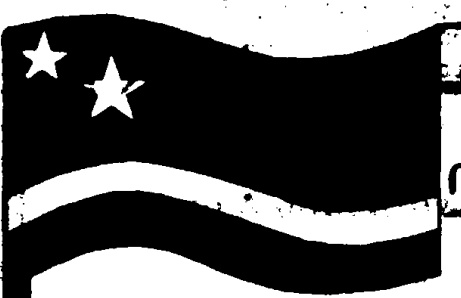
2 yüli  
Dia di Bandera

**GIRO**  **KORSOU**



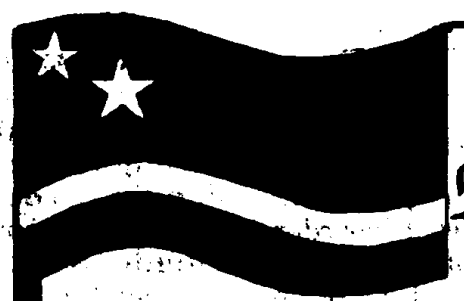
2 yüli  
Dia di Bandera

**KLK KOLIMKOR**  
Tel.: 625695



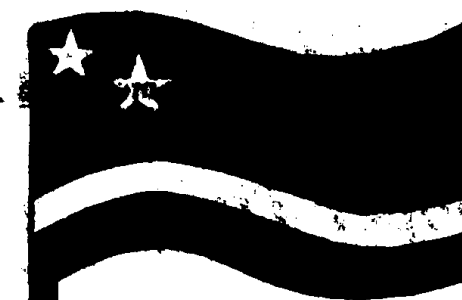
2 yüli  
Dia di Bandera

**DORSA N.V.**  
CAS CORAWEG 48 - TEL.: 79414




2 yüli  
Dia di Bandera

**World Wide Impex N.V.**  
Winkelcentrum Colon - Tel. 627320  
Gosieweg - Tel. 78622




2 yüli  
Dia di Bandera

**Debbabote  
Agencies**




2 yüli  
Dia di Bandera

**Triple A**  
notaleon eyabessM e



Wortuigender gese flag  
blijven wij ons inzetten  
voor het welzijn  
van ons Dushi Korsou.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
Omschrijving 88-1



2 yüli  
Dia di Bandera

**McDonald's**



## Forsa Mayor weerlegt beschuldigingen



■ WILLEMSTAD — Het bestuur van de overkoepelende organisatie van oudercommissies, Forsa Mayor, zit stevig in het zadel en is geen moment afgeweken. De vergadering die enige ontevreden leden beoogden was niet legaal en de uitkomst was als zodanig niet geldig, brachten gisteren bestuursleden van Forsa Mayor naar voren. De mensen in kwestie hebben immers allerlei mensen op persoonlijke titel laten tekenen en zelfs mensen die helemaal niet aangesloten zijn. Het bestuur weerlegde gisteren tijdens een persconferentie ongeveer honderd beschuldigingen van een vier tal ex Forsa

Mayor-mensen die zich gedistancieerd hebben naar aanleiding van het besluit van Forsa Mayor een neutraal standpunt in te nemen ten tijde van de onderwijs-acties. De vier wilden kennelijk de Sitek-kant op en stond harde acties voor. Die neutrale houding zal trouwens een blijvende zaak zijn, vertelden voorzitter Hubert-Jansen (tweede van links) sekretaris Bruno Leonora en commissaris Saez (rechts naast hem). Ze benadrukten op alle mogelijke manieren getracht te hebben deze hele zaak binnenshuis te regelen ter wille van de zo nodige eenheid van oudercommissies, maar in

feite geen keuze te hebben gehad. 'Forsa Mayor is wel degelijk actief en heeft op verschillende manieren zijn steentje bijgedragen aan het onderwijs-gebeuren. Het overgrote deel van aangesloten leden is tevreden over ons.

Als er evenwel een nieuwe, grote organisatie opgericht wordt, dan zijn wij uitgenodigd, aldus de voorzitter van Forsa Mayor, die 45 leden telt. Na de vakantie zal de organisatie gaan trachten meer oudercommissies te vormen bij de scholen die er nog geen hebben. Ook zal een ban topa met ouders worden georganiseerd.

## Sputbussssen prijsvraag voor de jeugd

WILLEMSTAD — Het thema van de Verenigde Naties voor Wereldmilieudag 1990 was dit jaar 'Jeugd en Milieu'. De viering van Wereldmilieudag op Curaçao stond dit jaar voor een groot deel in het teken van dit onderwerp. Als nieuwe activiteit voor de jeugd organiseren de Milieudienst en de Milieubond Curaçao een milieuprijsvraag voor de jeugd tot 14 jaar over het gevaar van ontast van de ozonlaag door het gebruik van spuitbussen met schadelijke drijfgassen. De prijsvraag heeft als doel de jeugd milieubewust te maken en haar te laten participeren in het zoeken naar oplossingen voor milieuproblemen. De vakantie is daarbij een geschikte tijd voor het vergaaren van informatie bij de verschillende instanties. De jeugd kan op onderzoek uitgaan en informatie bij handelaars, importeurs, enz. over spuitbussen verzamelen om deze in categorieën in te delen.

De Milieudienst verwacht niet dat deze prijsvraag gemakkelijk gevonden zal worden. De informatie op de spuitbussen is meestal erg onvolledig. Hierdoor zullen de kinderen zich tot de detailhandel en/of de importeurs moeten wenden voor de benodigde informatie. Velen uit deze groep zullen ook niet alle informatie in huis hebben en zullen zich op hun beurt tot het buitenland moeten wenden voor aanvullende gegevens over de produkten die zij verkopen. Wij doen een beroep op de detailhandel en importeurs om loyaal mee te werken om deze informatie te kunnen geven. Van de kinderen verwachten de organisatoren dat zij met elkaar zullen samenwerken, waarbij de kleintjes bijvoorbeeld zullen werken aan het verzamelen van de spuitbussen en de groten aan het verzamelen van de informatie voor de correcte indeling. Er worden drie categorieën aangehouden, n.l. schadelijke, niet schadelijke en verdachte spuitbussen (dit laatste in geval de informatie onvoldoende is). Deelnemers met het grootste aantal correct ingedeelde spuitbussen maken kans op een reis naar Aruba of Bonaire en een aantal andere prijzen, door verschillende sponsors beschikbaar gesteld. Het prijzenpakket bestaat op dit ogenblik uit de dubbele reizen naar Aruba en Bonaire, maar wij zijn bezig meer sponsors voor het prijzenpakket te verwerven. Ook hiervoor rekenen wij op de medewerking van het bedrijfsleven. Het is de bedoeling dat de winnaars van de tickets de milieuboodschap van Curaçao naar de zuster-eilanden brengen. De informatie over de prijsvraag is via de scholen verspreid. Scholen die niet bereikt zijn, krijgen aan het begin van het schooljaar gelegenheid om alsnog de benodigde documentatie en formulieren te verkrijgen.

Deelnemersformulieren moeten worden ingeleverd bij de Milieudienst. Formulieren dienen naam, adres, leeftijd, en telefoonnummer te vermelden. Uiterste datum voor inlevering van de formulieren met geregi-streerde spuitbussen is 31 augustus 1990. Belangstellenden kunnen formulieren ophalen bij de Milieudienst en bij de benzinepomp aan de Margrietlaan in Emmastad.

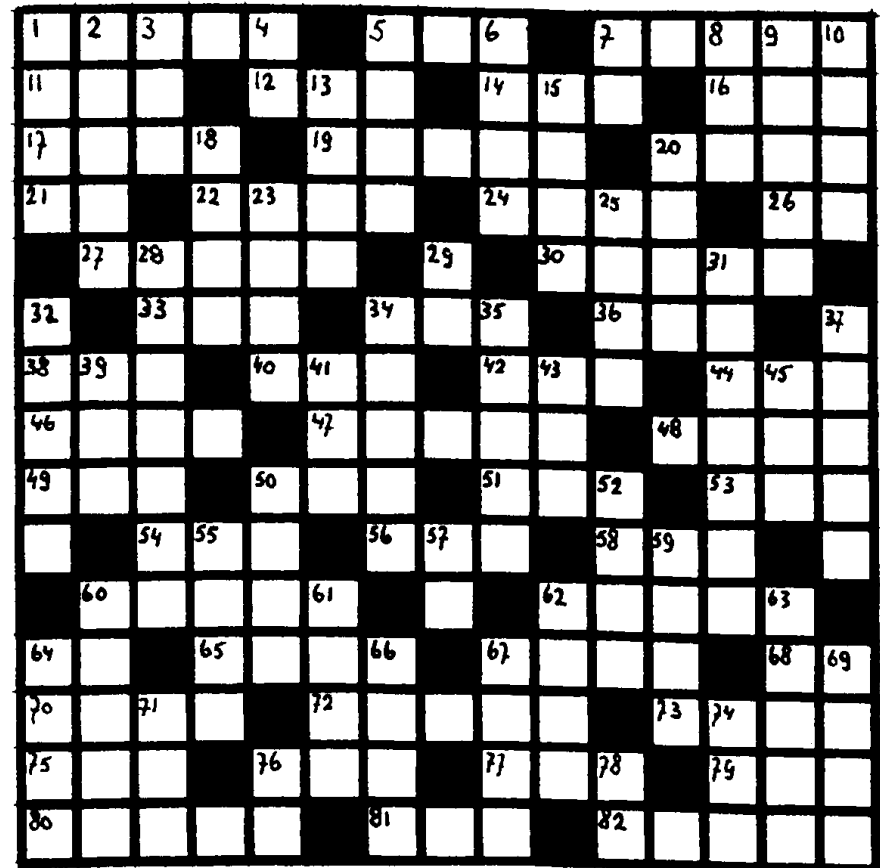
## Politie in nieuwe Van Gogh-zaak niets wijzer

DEN BOSCH - Het Recherche bijstandsteam dat de diefstal van drie schilderijen van Van Gogh uit het Noordbrabantse museum in Den Bosch onderzoekt, is vrijdag druk doende geweest met het natrekken van tentallen tips. Het onderzoek heeft nog geen concrete resultaten opgeleverd. Tegen de daders van de diefstal van Van Goghs in 1988 werd vijf jaar geist.

De politie in Den Bosch heeft de diefstal van drie schilderijen van Van Gogh uit het Noordbrabantse museum in Den Bosch onderzoekt, is vrijdag druk doende geweest met het natrekken van tentallen tips. Het onderzoek heeft nog geen concrete resultaten opgeleverd. Tegen de daders van de diefstal van Van Goghs in 1988 werd vijf jaar geist.

nisstraf van vijf jaar geest tegen de 31-jarige A.O. uit nijmegen wegens de roof van drie Van Gogh-schilderijen uit het Kroller-Muller

## Puzzel van de week



VERTIKAAL: 1. Ballet; 2. Era; 3. Va; 4. R.K.; 5. Ofir; 6. Bij; 7. Ruit; 8. Ka; 9. Ar; 10. N.a.v.; 11. Sintel; 14. Ar; 16. NN; 19. Hal; 21. Bon; 22. Mot; 23. Wal; 25. Paladijn; 26. Lot; 28. Bedelen; 29. Bel; 30. Legende; 32. Tafel; 33. Noren; 35. Senor; 36. Natie; 39. Leg; 40. Den; 45. Eed; 46. Neg; 47. Nol; 49. Nik; 51. Slijpen; 53. Web; 55. Redden; 57. Nap; 58. Sinai; 60. Pre; 61. RM; 63. Pat; 64. Tra; 66. Ok; 67. Iep; 69. Don; 71. Mus; 73. Are; 74. Tikar; 75. Salsa; 76. Repe.

## BIJGELOOF

### Ingezonden

TOTUMA, ponchera en tinashi. Drie woorden uit het Papiamentu van toen. Nu, onbekend bij de overgrote meerderheid.

In mijn gedachten leef ik bijna zestig jaar terug. Thuis hebben wij geen elektriciteit. De Nederlandsch-Indisch Gas Maatschappij haalt net Berg Altena. Het schoonmaken van de dure, altijd sissende, gasolinelampen en het verwisselen van de gebroken gloeilampen maak ik wekelijks mee.

Mijn ouders wonen in een groot - 'Landhuis' - en wij zijn bevoorrecht. De rest van de niet in landhuizen wonende bevolking, vanaf Landhuis Hel tot Oostpunt, mag het met een kerosinelamp doen of naar bed gaan. Kaarsen zijn te duur.

De bevolkingsgroei is ongeremd. Wij, ondanks de luxe, zijn met ons..... achten.

Oostwaarts gaande vanuit de stad is de laatste kroeg, aan de top van Berg Altena, de Wilhelmina Bar. Maar de laatste kroeg, waar je nog wat ijs (geen icecream) kunt halen om mee te nemen, is 'Slijten en tappen bij Jacob Allee'. Dagen, misschien zelfs weken duurt het voordat ik, na het aap-noot-mies-wim-zus-jet-teun-vuur-gijs-lam-kees-bok-weide-does-hok-duiven-schapen-gedoe van de leesplank kan achterhalen wat hier boven de deur van de kroeg staat.

Na het ontrafelen van dit enigma lees ik dit dan, trots en hardop, telkens als mijn vader uit de zwarte Dodge Brothers stapt om wat ijs te kopen om thuis, wat dan ook, koeler te drinken dan het water uit de tinashi; een grote, zichzelf altijd nat zwetende, leemaarden pot die in de keuken staat en

waar iedereen met een halve cocosnoot geregen aan een karawaratak, koel water uit schept.

De landhuizen zijn groot maar met slechts één badkamer-toilet-ruimte, zo die er mag zijn. Pispotten zijn er wel onder elk bed.

Ponchera, ronde zinken of verglazuurden, zeer grote, waskommen worden 's morgens samen met een emmer water, die in de keuken heeft overnacht om op temperatuur te komen, aangedrongen en in elke kamer bezorgd.

En in elke emmer drijft een totuma, een door midden gesneden, ongeveer 25 cm grote kalebas. Daarmee moet je, zittende in de ponchera, wat water over je heen mikken, je inwrijven met een stuk wit gevlekt vierkante blauwe zeep, opstaan en weer wat water over je heen gooien. Afdrogen en aankleden. Oh wee, als je wat morst. Bij het eten 's avonds hoor je het wel.

De haren worden zaterdag of zondag, na al of niet met een speciale fijne kam en cocosolie te zijn uitgeluisd, met dezelfde blauwe zeep gewassen. Ook hier moet de totuma er bij zijn. Het mag geen metalen of aardewerk voorwerp zijn om het water over je heen te gooien. Zeker niet als kind.

Het moet een totuma zijn. Ergens in een indiaanse legende is dit vastgelegd. Van La Guaira tot Cartagena houdt men zich hieraan.

Baden met een totuma, om stevig te groeien en gezond te blijven.

Misschien helpt het, misschien ook niet, maar 25 jaar later baad ook ik, tijden lang, mijn twee kinderen in een oude geleende ponchera en met een totuma.

En ik ben niet bijgelovig (zeg ik).

BENCHI LEON  
Curaçao

Uit het grote aantal inzendingen van dez Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Jansje Pezardo  
P.O.B. 3479  
Curaçao

De winnaar kan zijn/haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe. (tot drie uur) Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk en op enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL

Curaçao: POB 577, Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110 en Bonaire: Kaya Gobernador Debrot 154 t.n.v. Hubert Linkels.

HORIZONTAAL: 1. Werktuig; 5. Broodbeleg; 7. Stamteken; 11. Engels bier; 12. Een zekere; 14. Dun; 16. Plaats in Gelderland; 17. Verbod; 19. Bijwoord; 20. Ar; 21. Bijwoord; 22. Ver; 24. Nomadenwoning; 26. Laatstleden; 27. Kaartterm; 30. Twijg; 33. Boom; 34. Bepaald snel verbrandend mengsel; 36. Vreemde munt; 38. Pijn; 40. Loot; 42. Stil; 44. Elektrisch geladen deeltje; 46. Water in Groningen; 47. Kant; 48. Meisjesnaam; 49. Roem; 50. Wintersport-artikel; 53. Europeaan; 54. Loot; 56. Plezier; 58. Voorzetsel; 60. Koord; 62. Speling; 64. Karaat; 65. Strook; 67. Kostbaar gesteente; 68. Soort onderwijs; 70. Davies; 72. Spaanse titel; 73. Voorzetsel; 75. Bijwoord; 76. Griekse Godin; 77. Ontkenning; 79. Engels voegwoord; 80. Diep; 81. Elasticiteit; 82. Troep.

VERTIKAAL: 1. Bezit; 2. Waakzaam; 3. Voegwoord; 4. Muzieknoot; 5. Vervoersmiddel; 6. Nevel; 7. Verlichting; 8. Moment; 9. Persoon van adel; 10. Bloem; 13. Familielid; 15. Gast; 18. Mondwater; 20. Hemellichaam; 23. Honingbij; 25. Vrucht; 28. Europeaan; 29. Deel van de mast; 31. Opschudding; 32. Soort stof; 34. Sterk hellend; 35. Handvat; 37. Waardeloos; 39. Roem; 41. Hoogste punt; 43. Uur; 45. Engels telwoord; 50. Plaats; 52. Plaats, waar twee delen samen komen; 55. Kortaf; 57. Rund; 59. Palmsoort; 60. Kei; 61. Overblijfsel; 62. Gerucht; 63. Soort hert; 64. Grondsoort; 66. Vrucht; 67. Chinees vaartuig; 69. Regelaar; 71. Soort vaas; 74. Voorzetsel; 76. Duitse bedrijfstvorm; 78. Getijde.

### OPLOSSING

HORIZONTAAL: 1. Bever; 5. Omber; 8. Krans; 12. Ara; 13. Kaf; 15. UNA; 17. Rai; 18. La; 20. Rib; 22. Min; 24. V.N.; 25. Pal; 27. Robot; 29. Bal; 31. Etalon; 34. Net; 35. Selene; 37. Tal; 38. Tol; 40. Del; 45. Esprit; 46. Nep; 48. Rep; 50. Knekel; 52. Pan; 53. Wit; 54. Bat; 56. Drs; 58. Sans; 59. Irma; 62. Mei; 63. Po; 65. Au; 66. Ore; 68. P.k.; 69. Dr.; 70. Al; 72. Sr.; 73. A.P.

DE CD SHOP IS MET VAKANTIE  
van 2 tot en met 15 juli  
Maandag 16 juli weer geopend  
DE CD SHOP IS MET VAKANTIE

TE KOOP GEVRAAGD  
Door Nederlandse zakenman:  
**GROOT LUXE WOONHUIS  
of BOUWRIJP TERREIN**  
liefst aan het water of hooggelegen  
(Spaanse Water/Jan Sofat/Stad/Boca St. Michiel/etc.  
4 slaapkamers/logeerkamers  
3 badkamers  
luxe keuken  
zwembad  
goed aangelegde tuin  
kantoorruimte  
ruime woonkamer  
richtprijs: Naf. 450.000,-.  
Reacties vóór 10 juli a.s. Tel.: 601155/Fax 88041.

GEVRAAGD door Handelsfirma  
**DAME of HEER**  
voor licht administratief werk en assistentie in de verkoop.  
Beheersing van het Nederlands en Engels is vereist, tevens enige computer ervaring of de bereidheid om de computer te leren bedienen.  
BRIEVEN ONDER No. 40 te sturen naar het bureau van dit blad. Curaçao, N.A.

Stroomonderbreking  
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:  
\* Woensdag 4 juli 1990  
Van 9 uur t/m 2 uur.  
\* Seru Fortunaweg, Cabo Verdeweg, gedeeltelijk Stenen Koraal.

MEDEDELING  
Tengevolge van een verlaging van de brandstof **MARINE GASOIL** met Naf. 35,42 per 1000 liter en een verlaging van **MARINE FUEL** met Naf. 42,71 per 1000 kg., is de brandstoftoeslag per 1 juli 1990 met 1.2863 cent per kWh verlaagd.  
De brandstof bedraagt aldus per 1 juli 1990 3.5259 cent per kWh., in plaats van 4.8122 cent per kWh.

MEDEDELING  
Tengevolge van een verlaging van de brandstof **MARINE GASOIL** met Naf. 35,42 per 1000 liter en een verlaging van **MARINE FUEL** met Naf. 42,71 per 1000 kg., is de brandstoftoeslag per 1 juli 1990 met 82 cent per m³ verlaagd.  
De brandstof bedraagt aldus per 1 juli 1990 Naf. 2,22 per m³ in plaats van Naf. 3,04 per m³.

De aangekondigde veiling  
van het pand  
**WEST GROOT SINT JORIS 113**  
**GAAT NIET DOOR**  
Notariskantoor **PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33.

BUKAREST - Premier Petre Roman heeft donderdag in Bukarest het parlement de nieuwe Roemeense regering gepresenteerd. Het nieuwe kabinet is teruggebracht van vijftig tot 23 leden, vrij jong (de gemiddelde leeftijd ligt rond 45 jaar) en heert met name economische deskundigheid in huis. De omstreden generaal Victor Stanculescu bekritiseerde door de pers vanwege de zwakke reactie van het leger op de rellen in het centrum van Bukarest op 13 juni, blijft minister van Defensie.



# MENSEN

## Genoom

De Europese Gemeenschap gaat in twee jaar tijd ongeveer 35 miljoen gulden steken in onderzoek naar het menselijk genoom. De EG-ministers voor wetenschapsbeleid hebben dat vrijdag in Luxemburg besloten. Het menselijk genoom is het geheel van erfelijk materiaal dat bepalend is voor het individu.

De bedoeling van dat onderzoek is om een beter inzicht te krijgen in de werking van de menselijke genetische functies. De studie kan er toe leiden dat men methoden vindt om afwijkingen en ziektes die samenhangen met de erfelijkheid tijdig te voorkomen.

Het in kaart brengen van het menselijk genetisch materiaal gebeurt in een Europees netwerk van laboratoria dat ook kan samenwerken met onderzoeksinstituten elders in de wereld. De gemeenschap betaalt de helft van de kosten van speciaal opgezette onderzoeksprojecten. In sommige gevallen betaalt de EG het onderzoek volledig.

Er is een speciale werkgroep opgericht, bestaande uit deskundigen. Die experts moeten de ethische, de juridische en de sociale aspecten van het onderzoek in het oog houden.

De eg-ministers zijn het vrijdag ook eens geworden over twee andere onderzoeksprogramma's.

## Grote schade bij Iraans onderwijs Negenjarige levend vanuit puin gehaald

**TEHERAN** - Reddingswerkers hebben in het Noordiraanse dorpje Rahmatabad een negenjarige jongentje gered dat een week lang met zijn dode familieleden onder het puin heeft gelegen.

Het Iraanse persbureau IRNA meldde donderdag dat Morteza Amirpour als enige van zijn familie werd gered door hulpverleners uit de Sovjetunie die op zoek waren naar overlevenden van de aardbeving van vorige week. Volgens IRNA lag het jongentje in coma en moest het in het ziekenhuis worden opgenomen. Reddingswerkers zeiden weinig hoop te koesteren om nog overlevenden te vinden.

De Iraanse regering zei donderdag zeker vijfhonderd miljard rials (7,5 miljard dollar) nodig te hebben voor de wederopbouw van de zwaargetrafte provincie Gilan. Grote delen van de provincie, waar veel thee en rijst wordt verbouwd, werden vernield. Volgens Iraanse functionarissen zijn de meeste grote steden en vijftienhonderd dorpjes voor

meer dan zeventig procent verwoest.

### SCHOLEN

De Iraanse vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties, Kamal Karrazi, zei in New York dat de aardbeving het noordelijk deel van het land, de graanschuur van Iran, voor zeker drie jaar heeft vernield. Karrazi zei dat het gebied in noord-Iran de komende jaren geen economische rol van betekenis meer kan spelen. In totaal hebben 86 landen hulp verleend en zijn 175 vliegtuigen met 1740 ton aan hulpgoederen geland.

De Iraanse plaatsvervangend minister van Onderwijs, Jalil Habibollahiyan, zei dat bijna 2400 schoolgebouwen zijn verwoest tijdens de aardbeving. De bewindsman zei dat bovendien 7500 schoolgebouwen dermate beschadigd zijn dat zij opnieuw moeten worden opgebouwd. De minister riep internationale instellingen op te helpen met de wederopbouw van de scholen.

Met grote blijdschap maken wij de geboorte bekend van ons broertje en zoon

**Stephan Antonius Trautenberg**

Wim, Ingrid en Dennis

Geboren 29 juni 1990

**Wega di Number Kòrsou**

8 5 7  
3 9 6  
10 4 2

**7971  
7917  
0832**

## Protest tegen Electroshock-therapie

Zo'n dertig actievoerders hebben onlangs ludiek geïmproviseerd tegen invoering van de electroshock-therapie bij patiënten in het Academisch Medisch Centrum. De actiegroep "anti e.c.t." (electroconvulsie-therapie) "bezette" korte tijd de directie van het ziekenhuis en dwong een gesprek af met vertegenwoordigers van de raad van bestuur.

Met spandoeken, pamfletten en ongeveer 800 handtekeningen van medestanders overrompelden zij de directie. In een gesprek met onder meer de vice-voorzitter van de raad van bestuur van het AMC, F. Werner, maakte de actiegroep haar standpunt duidelijk. "Volgens ons is het effect van de therapie dubieus. Men weet weinig tot niets over de werking van de ECT of wat het kan aanrichten in de hersenen op langere termijn. Mensen die het ondergaan hebben soms jaren last van bijwerkingen als geheugen- en concentratiestoornissen, ademhalingsmoeilijkheden en hartklachten".

aldus een actievoerder. Het AMC overweegt, net als twee andere ziekenhuizen in Amsterdam, de therapie in te voeren. Werner verklaarde dat de directie recent heeft besloten invoering niet af te wijzen. Hij zei de actievoerders toe hun overtuiging mee te nemen bij de definitieve beslissing, maar zei ook: "We hebben een zorgvuldige afweging gemaakt waaruit ons is gebleken dat de therapie baat kan hebben in bepaalde gevallen voor bepaalde patiënten".

De actiegroep heeft de raad van bestuur gesommeerd binnen drie weken negatief te beslissen over invoering van de electroshock-therapie. Zo niet, dan zal de actiegroep (waarin vertegenwoordigers van de cliëntenbond in de geestelijke gezondheidszorg en het informatie- en klachtenbureau psychiatrie) een kort geding aanspannen tegen het AMC. Het AMC wacht nog op toe-temming vanuit de politiek om de behandeling in te kunnen voeren.

## Japanse prins trouwt



Ook al trouwt prins Aya een 'gewoon' meisje en is hij de tweede zoon van keizer Akihito en keizerin Michiko, zijn huwelijk wordt volgens Japanse keizerlijke traditie voltrokken. Oeroude gebruiken en 9000 politiegagenten hebben vrijdag de trouwerij van de 24-jarige prins en zijn 23-jarige jeugdliefde Kiko Kawashima, dochter van een professor, begeleid.

De politiemacht werd op de been gebracht om ordeverstoringen te voorkomen. Linksradicale ondergrondse

organisaties, die het keizershuis niet erkennen, hadden namelijk aangekondigd de huwelijksviering met aanslagen op te luisteren.

Het bruidspaar bad bij de huwelijksgehoofte in de shintoeschrijn tot zonnegodin Amaterasu, die volgens de met legenden verweven Japanse geschiedschrijving stamvoeder van het keizershuis is. Bij critici van de monarchie

ligt deze ceremonie gevoelig omdat die is gebaseerd op de overtuiging dat leden van de keizerlijke familie zelf levende goden zijn.

## TBS

**ZATERDAG**  
17.05 Fishing with Roland Martin  
17.35 Fishin' with Orlando Wilson  
18.05 World championship wrestling  
19.30 Baseball: Atlanta Braves vs Montreal Expos  
22.15 U.S. Olympic Gold  
23.15 Night Tracks - Chartbusters  
24.15 Movie: 'Duel' (1971, Dennis Weaver)  
02.15 Night Tracks  
05.15 Night Tracks.

## ZONDAG

13.30 Baseball: Atlanta Braves vs Montreal Expos  
16.15 Wrestling's greatest hits  
16.35 Beverly Hillsbillies  
17.05 Tom & Jerry salute to America  
18.05 NWA main event  
19.00 Movie: 'Jimmy the Kid' (1983, Gary Coleman)  
21.00 Future Watch  
23.30 Beauty Breakthrough  
24.00 Please help me lose weight.

## MAANDAG

12.05 CHIPS  
13.05 Movie: 'Beverly Hillsbillies: First four episodes' (Buddy Ebsen)  
15.05 Tom & Jerry's Funhouse  
15.35 The Flintstones  
16.35 Brady Bunch  
17.05 Munsters  
17.35 Good Times  
18.05 Beverly Hillsbillies  
18.35 Andy Griffith  
19.05 Baseball: Atlanta Braves vs Montreal Expos  
22.15 Movie: 'Andromeda Strain' (1971, Arthur Hill)  
01.00 Nat'l Geo. Explorer  
03.00 Cousteau: Rediscovery of the world  
04.00 Leave it to Beaver  
04.30 I love Lucy  
05.00 Hogan's Heroes  
05.30 Gomer Pyle.

## HBO

### ZATERDAG

16.00 How I got into college (PG13)  
17.30 Star Trek V: The Final Frontier (PG)  
19.30 Framed  
21.00 Twins (PG)  
23.00 Tales from the crypt: Korman's Kalamity  
23.30 How I got into college (PG13)  
01.00 Nightmare on Elm Street IV (R)  
02.35 Young Guns (R)  
04.25 Billy Crystal: Midnight train to Moscow.

### ZONDAG

13.00 Boxing's greatest hits  
14.00 Gung Ho (PG13)  
16.00 Tales from the crypt: Behind the screams  
16.40 Short Circuit II (PG)  
18.30 Solarbabies (PG13)  
20.00 Karate Kid III (PG)  
22.00 Gung Ho (PG13)  
23.55 Stripes (R)  
01.45 You can't hurry love (R)  
03.15 Alien Nation (R)  
04.50 Blue Iguana (R).

## MAANDAG

12.00 Cherry 2000 (PG13)  
14.00 Pink Cadillac (PG13)  
16.00 Josie  
16.30 Babar: Babar's Triumph

## TELECURAÇÃO

### ZATERDAG

17.00 Special:  
18.30 Going great;  
19.00 Sena di Señor;

20.00 Notisiero Tele-8;  
20.30 Kòkèl Turistiko met capitain Sterling;  
21.30 Preshow Miss Curacao verkiezing;  
22.00 Wega di Number Kòrsou;  
22.07 vervolg pre-show;  
22.30 Estreno;  
24.00 Sluiting.

## ZONDAG

10.30 WK-voetbal: Bondsrepubliek vs Tsjechoslowakije;  
13.00 Movie special;  
14.30 WK-wedstrijd: Cameroun vs Engeland;  
17.50 Wega di Number Kòrsou;  
18.00 Bingshow;  
18.30 Shete dia;  
19.00 Oloshi;  
19.30 Moda ku Mylène;  
20.00 Notisiero Tele-8;  
20.30 Live uitzending Miss Curaçao-verkiezing vanuit het Centraal Pro Arte;  
23.30 Sluiting.

## MAANDAG

17.00 Special: 'Koor Zjozjoli';  
18.00 Awe mi ke un buki;  
18.30 TeleCuraçao special;  
19.00 Tempu pa Dios;  
19.30 Kachu met Gibi Bacilio;  
19.30 PR-programma: 'Caribscope';  
20.00 Notisiero Tele-8;  
20.30 Special: 'Snap Shots';  
22.00 Telenovela: 'Rueda de Fuego';  
22.30 Departement Cultuur en Opvoeding: 'National Geographic';  
23.30 Sluiting.  
(wijzigingen voorbehouden)

## Moeder aarde: 5,3 miljard mensen

**NEW YORK** - De wereldbevolking bedraagt momenteel circa 5,3 miljard en zal met zestig procent toenemen tot 8,5 miljard tegen het jaar 2025. Dit blijkt uit de jongste gegevens die de Verenigde Naties woensdag hebben gepubliceerd.

Alleen dit jaar al zal het aantal mensen met 92 miljoen toenemen. Volgens de bevolkingsafdeling van de VN groeit de wereldbevolking met gemiddeld 1,7 procent per jaar. Die groei blijkt over de verschillende delen van de wereld sterk uiteen te lopen. In de meer ontwikkelde regio's schat de VN dat er tussen 1950 en 1990 een toename is geweest van 45 procent. Voor de onderontwikkelde gebieden noemt de VN een groeipercentage van 143 procent. Tussen 1990 en 2025 wordt in de onderontwikkelde wereld een toename verwacht van 76 procent terwijl de meer ontwikkelde gebieden niet verder komen dan 12 procent.

**AMIGOE**  
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel 2/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemeen Bank N.V.  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank N.V.

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

**Directie:**  
Ingrid de Meijer-Hollander  
Leeward News Holding

**Hoofredactie:**  
Ard Hovers (hoofredacteur)  
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredactrice)

**Overige leden Redactie:**  
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Caya G.F. Belco Croes 110  
Tel: 24333 (drie lijnen)

**Directeur-Hoofredacteur:**  
Jos van der Schoot  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf)  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.  
Debrict 154 tel: 8627

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22764  
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

**SABA:**  
Correspondente:  
Esther Mommers, tel: 2265

**Sint EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

**HILVERSUM**  
correspondenten:  
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldnietroep (tel: 035-16151, toestel 319)

**Persagentschappen:** ANP en AP  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

**DRUKKERIJ:** Rotaprint N.V.

**DISTRIBUTIE** (abonnementen):  
Curaçao: Districio N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626

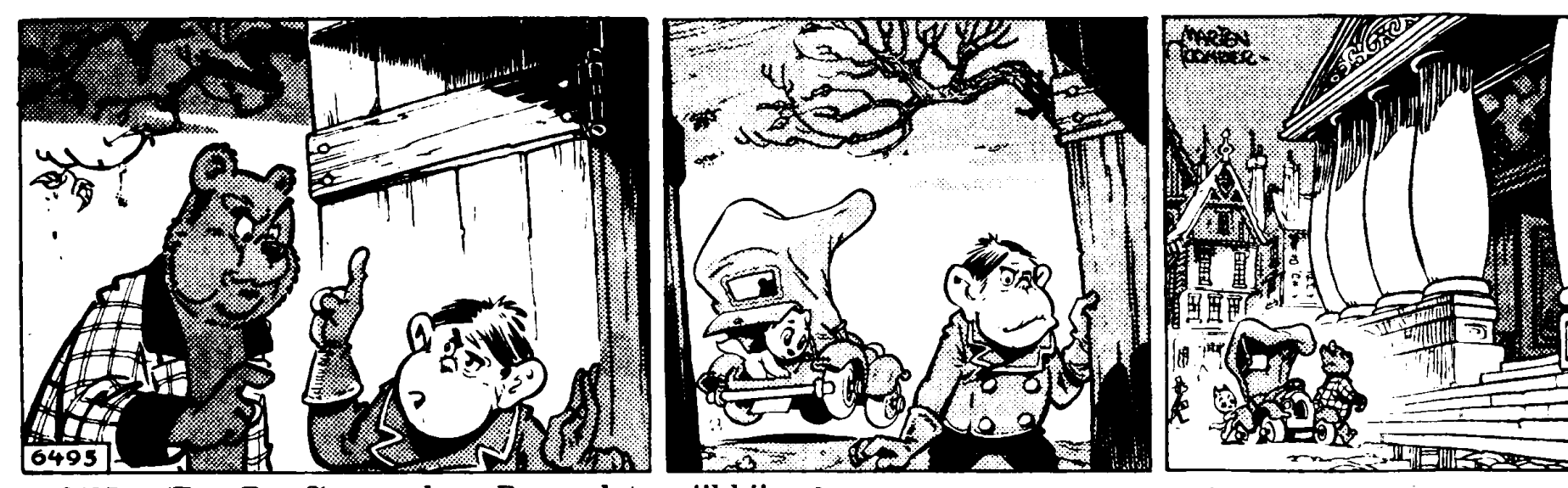
**Aruba:** Nassaustraat 110, tel: 24333  
**Bonaire** (abonnementen en incasso): m.v. A. Wong-Lol-Sing, Kaya Cacique 4

**Losse nummers 60 cent:**  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

**Buiten Antillen (Nederland):**  
NAI 89,15 per maand (luchtpost) of NAI 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Fax: 674524 Tel: 672000

## Tom Poes en de verdwenen heer Door Martin Toonder



6495 — 'Tom Poes?' vroeg heer Bommel, terwijl hij met zware schreden de garage binnenstapte. 'Die naam heb ik eerder gehoord. Wie is dat nog maar? Hoe ziet die er uit?'

'Een klein, wit ventje,' verklaarde de knecht Rokus. 'Een uitgekookte uitslover, die hier vroeger kind aan huis was. Hij weet heel wat meer van jou dan jij van hem en daarom is hij gevaarlijk voor jou, met je geheugenverlies.'

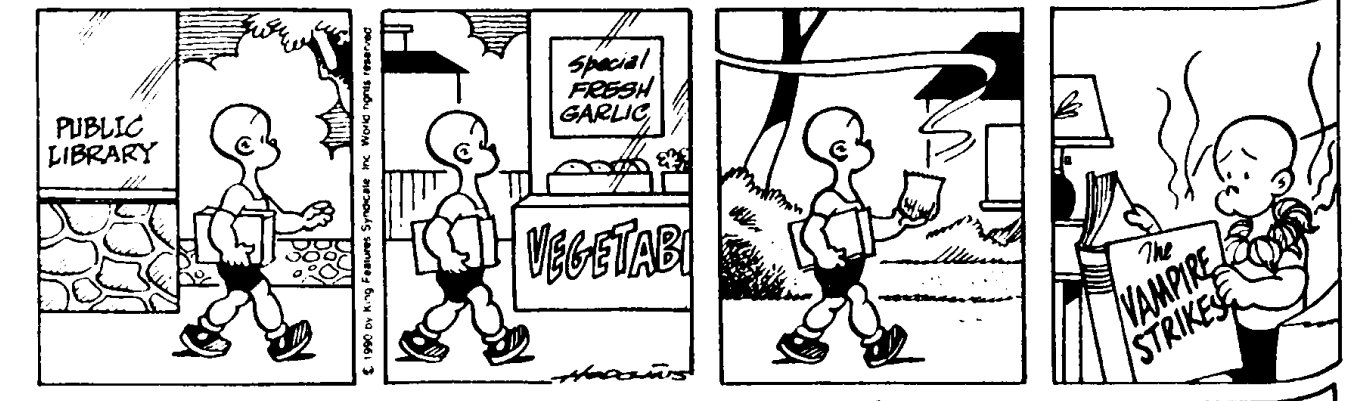
'Hij is wat te zeggen.'

Hij was in z'n auto de garage uitgereden. Hij had de motor, zodat zijn verdere woorden onverststaanbaar waren. Met een ruk schoot het voertuig weg en Rokus

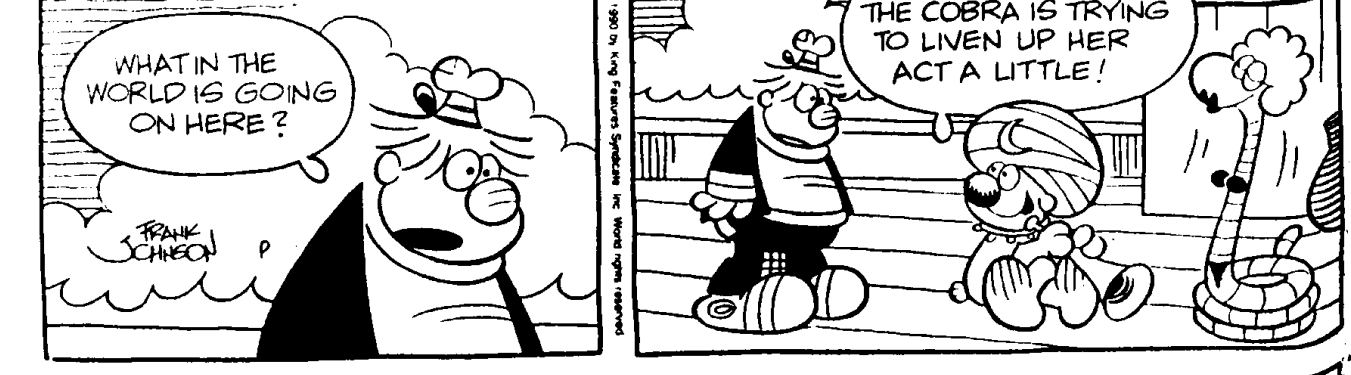
begon moeizaam de garagedeuren te sluiten, zonder om te kijken. Dat was maar gelukkig, want Tom Poes, die door de opgevangen woorden steeds voorzichtiger was geworden, had zich in de bagareruimte verstopt en was een ogenblik duidelijk zichtbaar. De wagen was echter al spoedig achter een heuvel verdwenen en reed met grote snelheid stadwaarts.

Het was voor Tom Poes geen plezierig tochtje en hij was dan ook blij toen ze voor een groot gebouw stilstaanden. 'De Rommeldamse Bank,' zei hij bij zichzelf. 'En heer Bommel gaat hier naar binnen. Zou dat soms iets met de handtekeningen op de papiertjes te maken hebben? Ik begin te geloven, dat er meer achter zijn kwaal zit dan ik eerst dacht...'

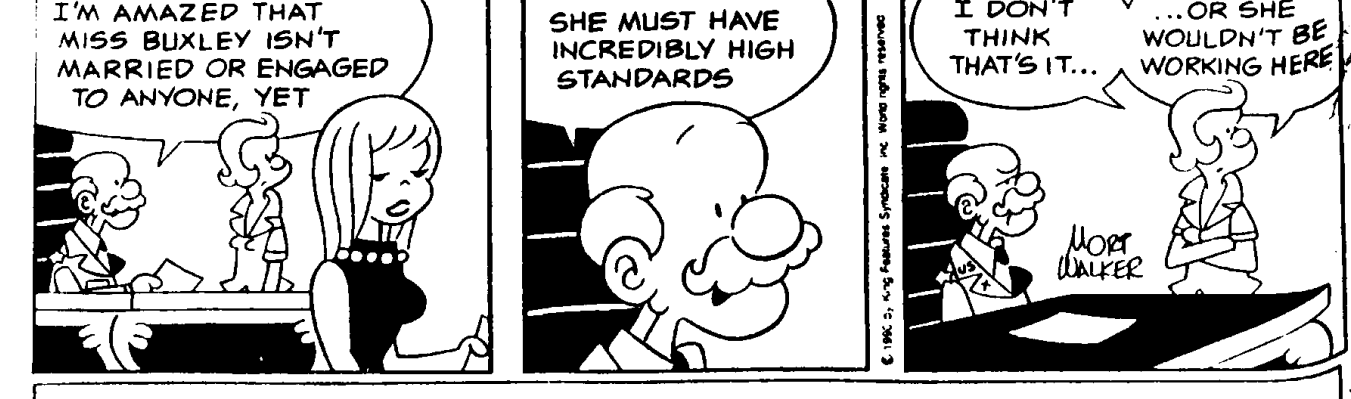
## HENRY By Dick Hodgins



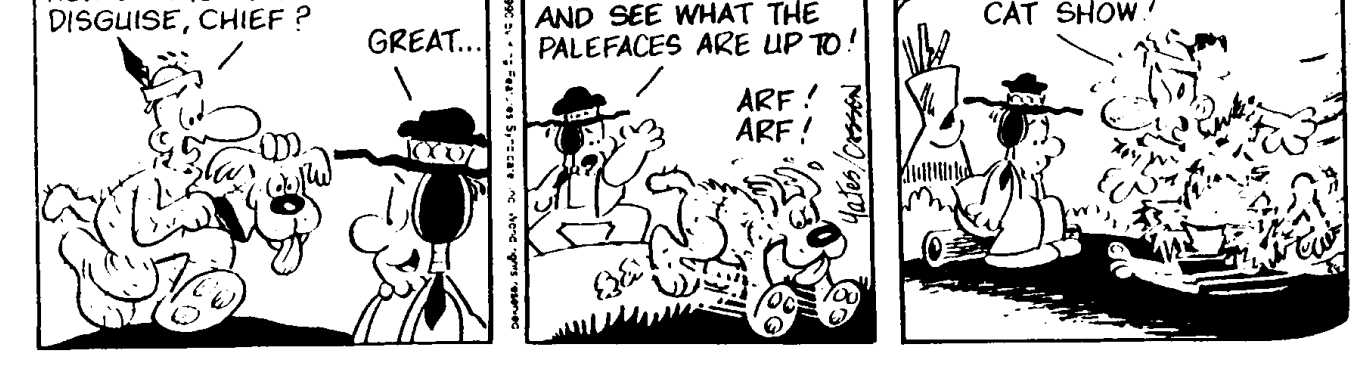
## BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



## BEETLE BAILEY By Mort Walker



## REDEYE By Bill Yates & Mel Casson









**TE HUUR**  
**2 kamers**  
**APPARTEMENT**  
**inclusief water**  
 Inlichtingen:  
 Tel.: 77960

**Gemeubileerd huis**  
 Te huur  
 voor 1 jaar  
 vanaf 1 augustus 1990  
 Tel.: 614506 na 6.00

**MET SPOED**  
 Te huur gevraagd  
**WONING**  
 voor KLM-piloot  
 met gezin (3 pers.)  
 Tel.: 82118

**VACATURE**  
**NOTARISKANTOOR VAN DER PLANK**  
 heeft een vacature voor een

**BOEKHOUD(ST)ER**  
 met computer-ervaring

Minimum opleiding: Praktijkdiploma Boekhouden.  
 Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Gaarne schriftelijke reacties aan:  
 Notariskantoor van der Plank  
 Schottegatweg Oost 191, Curacao.



Voor belastingplichtigen die een studielening voor hun kinderen wensen, is het vereist dat zij een kopie van hun naar behoren ingevulde en ondertekende aangiftebiljet(ten) bij de afdeling c.q. Departement van Onderwijs overleggen.  
 Deze belastingplichten worden dringend verzocht hun aangifteplicht per omgaande te voldoen.

De Inspecteur der Belastingen



**Professional WP Center**

Voor professionele tekstverwerking service is uw adres **FWPC**. Wij verzorgen uw opdrachten tot in de puntjes.

Van het uitwerken van de dagelijkse correspondentie tot het kant en klaar maken van week-, maand- en jaarrapporten. Ook voor extra wordprocessing werk, zoals presentaties, brochures, scripts, manuscripten, in-huis-bladen, tijdschriften, kortom alles wat met het verwerken van tekst te maken heeft zijn wij het aangewezen adres. Bel ons op en wij komen graag langs voor een vrijblijvende offerte.

**PROFESSIONAL WP CENTER** voor kwaliteit en service.  
 Tel.: 64.82.12.  
 Kasjoetuin 32, CURACAO

## WAARSCHUWING

De Commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er schietoefeningen worden gehouden.

Op de schietbaan **HATO**:  
**WOENSDAG 04 JULI 1990** van 07.00 tot 13.20

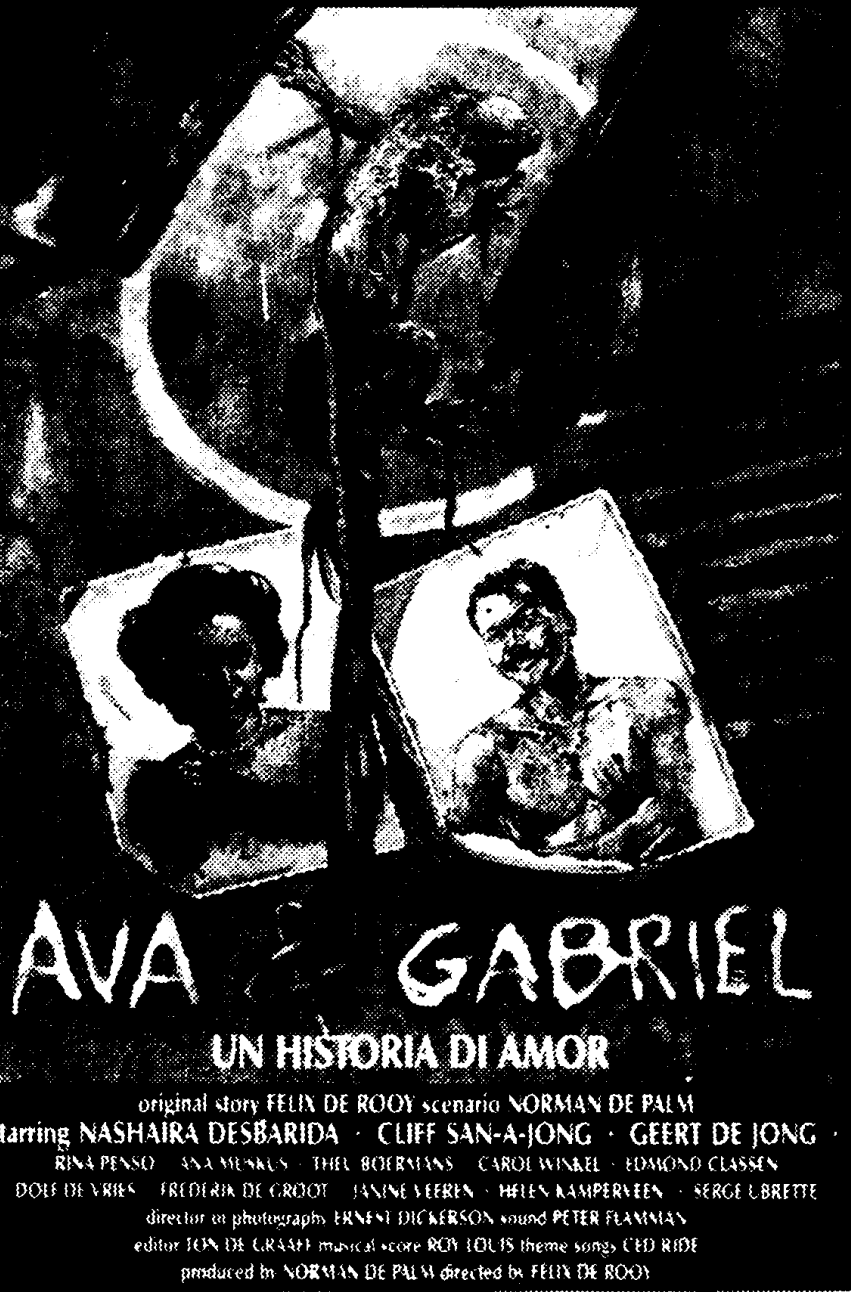
Onveilig zeegebied ± 4000 meter uit de kust.

## FOR SALE

### LADA SAMARA

2 years old  
 airco, radio/cassette, white body + white bumpers, coloured glass, all services done by LADA-garage.  
 AFI. 7200,—  
 Tel. 83270

COSMIC ILLUSION PRODUCTIONS



**AVA & GABRIEL**  
**EEN WERVELLENDE LIEFDESGESCHIEDENIS**

**AVA & GABRIEL**  
 een "must"

Zondag 1 juli voorstellingen in het ITC om 7 uur en 9.15 uur.  
 Kaartjes verkrijgbaar vanaf 6 uur bij de balie van het ITC.  
 Maandag 2, woensdag 4 en donderdag 5 juli één voorstelling om 8 uur.  
 Kaartjes verkrijgbaar aan de balie van het ITC vanaf 7 uur.  
**VANAF 1 JULI ZIJN TICKETS TE KOOP VOOR ALLE VOORSTELLINGEN.**  
 Toegangsprijs: f. 12.50



## Landhuis Daniel

### een uniek stukje Curacao

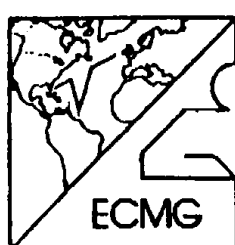
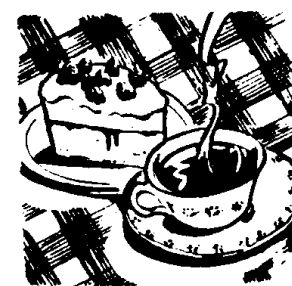
### Zaterdag en Zondag:

Verse koffie met  
 appeltaart

Lunch special  
 Spekpannekoeken  
 met stroop

Wij hebben nog enkele kamers  
 beschikbaar.

Tel.: 648400



EURO - CARIBBEAN MANAGEMENT  
 GROUP (CURAÇAO) N.V.

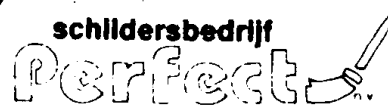
De Directie van  
**Euro Caribbean Management Group**  
 (Curaçao) N.V.

maakt hierbij bekend dat de heer  
**R.O.B. VAN DEN BERGH**  
 vanaf 1 juli 1990 niet meer in dienst is  
 van de vennootschap.

**De heer R.F. MARTINA**  
 is per 1 juli 1990 als directeur ad interim benoemd.

## TE KOOP

Motorfiets  
**Moto Gruzi V65C**  
 1987 650 cc  
 2500 km. gereden  
 Vraagprijs: f. 8500,—  
 Tel.: 623430



De huisschilder  
 van Huis uit  
 Gedipl. Mr.  
 Schilder  
 Tel. 601766

## TE HUUR

voor vakantiegangers  
**1 en/of 2 kamers**  
 met badkamer  
 omgeving Princess Beach  
 Nafls. 175,— per week  
 Tel.: 611037

**TE HUUR GEVRAAGD**  
 Per 1 september 1990  
**HUIS**  
 (ongemeubileerd)  
 3 slaapk / 2 badkamers  
 Omgeving Sta Rosa,  
 Janwé Abrahams etc.  
 Prijs +/- Nafl. 800,—  
 Tel. 618093

## Branden in Californie houden aan

**SANTA BARBARA** - In het door een recordhitte en aanhoudende droogte geteisterde zuidwesten van de Verenigde Staten houden de bosbranden nog altijd aan.

In de Californische stad Santa Barbara is het aantal verwoeste huizen inmiddels gestegen tot ruim 550, die veelal miljoenen dollars hadden gekost. De schade in deze plaats alleen al wordt geschat op ongeveer een miljard gulden. Verscheidene mensen moesten met rookvergiftigingen in ziekenhuizen worden behandeld. Een helikopter stortte tijdens het bestrijden van de vuurzee neer. De piloot werd gewond.

## DATA SOFT

is een management adviesbureau op het gebied van informatietechnologie, marketing en organisatie.

Voor onmiddellijke indiensttreding zoeken wij een:  
**Receptioniste / Telefoniste**

Zij wordt tevens ingezet bij lichte secretariële en administratieve taken.

### Vereisten:

- MAVO diploma met minimaal 3 jaar werkervaring.
- Goede beheersing Engels, Nederlands, Papiamentu en Spaans.
- Dynamische persoonlijkheid en representatief voorkomen.
- Bekendheid met PC computers (word processing).
- Beschikking over een auto (voor diensten buiten kantoor).

Schriftelijke sollicitaties uiterlijk 6 Juli a.s. richten aan:  
 Datasoft, Salinja 170, Alhijer

## Change of address

As of July 3, 1990, **GIMCO**,  
 your trustworthy insurance broker  
 moves to its new premises at

**Wilhelminaplein 25**  
**in Punda**

(right above Kentucky Fried Chicken)

Telephone : **61 82 44** (4 lines)

Fax: **61 16 26**

Note also our new Office Hours:  
**8.30 - 12.30 & 14.00 - 18.00 hours**



**HET EILANDGEBIED CURACAO**  
 Geneeskundige- en Gezondheidsdienst

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat op Curaçao gevestigd is:

Dr. E.A.W. Best, Sportarts.

Specialist op het gebied van sportblessuren, sportkeuringen, sportmedische begeleiding en advisering.

Spreekuur: Poli Nobo op maandag en donderdag van 13.30 tot 16.00 uur ingaande 18 juni 1990.

Consult uitsluitend volgens afspraak telefoon 624900 - 625100.

Het Hoofd voornoemd,  
 Dr. Mac Kibbelaar.



Op onze Polikliniek is er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor

## 9 SPECIALISTEN-ASSISTENTES

### Korte taakomschrijving:

Het voorbereiden van het onderzoek voor de specialisten. Het assisteren bij het onderzoek. Het uitvoeren van administratieve- en andere werkzaamheden.

### Vereisten:

- diploma doktersassistent(e) of ziekenverzorgende
- moet ook kunnen typen
- goede contactuele eigenschappen
- moet in teamverband kunnen functioneren
- minstens 5 jaar ervaring met poliklinische werkzaamheden
- bekend met de Spaanse, Papiaments, Engelse en Nederlandse taal.

Leeftijd: 25 tot 40 jaar.

Voor nadere inlichtingen over de functie kunt U contact opnemen met het Verpleegkundig Hoofd van de Polikliniek, Zr. M.J. Kapel-Mattheeuw, tel. 624900 toestel 242.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 14 juli 1990 te worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, St. Elisabeth Hospitaal, Breedestraat 193 (O.).



Op onze Polikliniek is er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor

## DRIE DESK SECRETARESSES/FAKTURISTE

### Functie-eisen:

- Diploma M.A.V.O. IV of gelijkwaardig
- Moet kunnen typen.

### Tot haar taak behoort o.a.:

- Het afspreken, ontvangen en afroepen van patiënten;
- Het verzorgen van de administratie betreffende onderzoek, opname of ontslag;
- Het verzamelen en verstrekken van statische gegevens;
- Het uitschrijven van rekeningen, controleren van betalingen en rappelen;
- Moet zelfstandig en in teamverband kunnen werken.

Leeftijd: 25 tot 40 jaar.

Voor eventuele nadere inlichtingen over de functie, kunt U contact opnemen met het Verpleegkundig Hoofd van de Polikliniek, Zr. M.J. Kapel-Mattheeuw, Tel.: 624900 toestel 242.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 14 juli 1990 te worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, St. Elisabeth Hospitaal, Breedestraat (O.) 193.

## TE HUUR

**2 kamers**  
**APPARTEMENT**  
**inclusief water**

Inlichtingen:  
 Tel.: 77960

**BEL NIET OP**  
**KOM DIREKT**  
**3 JULI 6 uur**  
**COMPUTER LES**  
**voor beginners**

Inscr. f. 20.- Les f. 80.-  
 Mat. f. 80.- Duur 2 mnd.

**LEM PUNDA** De Castro Bldg. 12  
 Wilt U ECHT op een computer  
 leren werken? **KOM BIJ LEM!**

## JONGBLOED

APARTMENTS

heeft  
**NOG 1 APPARTEMENT**  
**VRIJ**

voor vakantiegangers van  
 3 juli t/m 19 juli.

Tel.: 75890/77386  
 Fax: 371613

## TAKE-OUT

### Warme Dieet- maaltijden

- reductie (calorie-arm afvallen)
- zoutarm/zoutvrij
- vetarm/vetvrij
- Prilkin
- volgens Uw diëtistelijst

Informatie tel.: 613117  
 (na 7.00 uur p.m.)

**Rommelm Markt**  
 zondag 1 juli  
 maandag 2 juli

**WEGENS VERTREK:**  
 wit porselein, kerstarkikelen,  
 tafelkleden, planten, spelletje,  
 boeken. Van alles en nog wat.  
 10.00 uur 's morgens tot  
 17.00 uur.

Adres: Kaya Minguet Suriet 32  
**JONGBLOED**

Zondag 1 juli vanaf 12.00 uur  
 af te halen de echte  
**INDONESISCHE**  
**RIJSTAFEL**

Met Sajur Kerry, sambel goreng telor,  
 kip, Atjar Tjampoer, Saté, frikandel,  
 vlees, sambel goreng kering, pisang  
 goreng, kroepoek, sambel badjak,  
**NAF. 10.00**

Ook hebben wij Nasi Goreng.  
 Familie Kerger  
 Canadaweg 9 - Tel.: 83459  
 Slamat makan.

## INTRODUCING

**esp**

education security plan

"The Plan with your child's future in mind"

**alico**

Info. tel.: 371.777  
 625.643  
 612.288  
 (Aruba) 211.84

## Gevraagd

**Privé zieken-  
 verpleegster**

voor overdag  
 Uren n.o.t.k.

Reacties: brieven  
 onder letter U

## De lekkerste

### ROTIE'S,

pom, pastei, bamie, nassie,  
 Chinese kip, geroosterde  
 kip, varken moksie alesie,  
 moksie moksie, bruine  
 bonen.

kunt U krijgen elke zondag  
 tussen 12 en 4 uur te

Koraal Partir Kav. 87  
 Tel.: 674103